don balon
EXTRA
AÑO VIII ● N.º 353
DEL 12 AL 18 DE JULIO DE 1982
125 PESETAS

ITALIA

SEIKO
CRONOMETRADOR OFICIAL
CAMPEONATO MUNDIAL DE FUTBOL
ESPAÑA 82

¡CAMPEON!

10+10=2000

Iba a ser el Mundial de los «cracks» y ha resultado ser el campeonato de las sorpresas. Las grandes estrellas han demostrado su clase con cuentagotas. Zico y Maradona han sido un ejemplo de todo ello. Pese a todo la suma de estos dos «10» en el mercado de valores supera los dos mil millones de pesetas.

lo mejor para ver los mundiales

Las gafas más deportivas

Gafas deportivas, muy ligeras y de moderno diseño, con grabado en la varilla de la insignia de la FIFA y SPORT BILLY, en el cristal la mención de donbalon provistas de cristales orgánicos CR 39, opticamente puros, irrompibles y en degrade.

Modelo n.° 2
1.850,— Ptas.

Modelo n.° 3
2.000,— Ptas.

Modelo n.° 1
1.850,— Ptas.

MANOLO
Jugador
BARCELONA AT.

ESTEBAN
Jugador
F.C. BARCELONA

área

DISEÑO Y FABRICACION

KADIMA
INDUSTRIA OPTICA
MADRID

DIFUSION

AXEL
BARCELONA

Señores de **balonpost** : Deseo recibir las gafas del modelo 1☐ 2☐ 3☐ (Marcar con una X el recuadro correspondiente) contra reembolso de su importe más 150,— Ptas. por gastos de envío.

Don .....

Calle .....N.°.....D.P.....

Población.....Provincia.....

balonpost Apartado 12024 BARCELONA

353

¡¡¡TRITALIA!!!

Parece como si la fabulosa victoria sobre Brasil hubiese sido un buen augurio. Italia, derrotando a los a la sazón únicos tricampeones iba a igualar su récord de conseguir el mismo número de títulos. Y es que, en justicia y en buena lógica —que a veces existe—, un equipo que derrota al que entonces era indiscutiblemente el mejor del torneo no podía terminar de otra manera de la que terminó: conquistando la Copa de la FIFA. Italia ha sido un campeón indiscutible, brillante, extraordinario. Un campeonísimo. Ha hecho un fútbol práctico, disciplinado, impenetrable en defensa, enorme en el centro del campo y demoledor, fulgurante y efectivo al máximo en el ataque. Un conjunto completísimo que supo sobreponerse a dos bajas muy sensibles como las de Antognoni y Graziani. Alemania, que accedió a la final con arreglos antideportivos (Austria) y una exagerada dosis de suerte (Francia), tuvo que inclinarse ante la absoluta superioridad «azzurri».

Unos «azzurri» que, en todos los aspectos, han relucido como el oro.

Tanti auguri! Felicidades.

España, 0 - Inglaterra, 0

ADIOS,

Kevin Keegan **tuvo un fugaz y desafortunado paso por el Mundial. Tal vez haya sido su última oportunidad.**

LO QUE SE DIJO

● **Santamaría:** «Nos vamos del Mundial como se han ido Argentina, Brasil, Bélgica, la propia Inglaterra... ¿Eso es fracasar?» (¡Qué va, hombre, qué va...!)

● **Greenwood:** «Este ha sido mi último partido al frente de la selección inglesa. Gracias a todos. Los españoles se han defendido muy bien. Nos faltó suerte en el remate. Felicito a mis colegas Derwall y Bearzot, que habían sido muy criticados. Me alegro de que los cuatro semifinalistas sean europeos. Ha sido un duro golpe para el fútbol sudamericano».

● **Alexanco:** «Se nos ha desprestigiado mucho y por eso hemos jugado nerviosos». (Y lo que te rondaré morena...)

● **Tendillo:** «No sabía dónde estaba. Sufrí un balonazo muy fuerte en la cara».

● **Artemi Franchi,** presidente de la UEFA: «Estoy muy contento. Los cuatro semifinalistas son europeos. Italia, como España, jugó mal en la primera fase. Pero ha sabido reaccionar».

● **Joao Havelange,** presidente de la FIFA: «Este Mundial ha demostrado que el fútbol carece de lógica».

● **Pablo Porta:** «Ha sido una despedida digna».

● **Saura:** «La experiencia ha sido muy interesante para nosotros» (Menos mal...).

LO QUE NO SE DIJO

● En algunos momentos del partido, un nutrido sector del público madrileño gritó: «¡Miguel Angel, Miguel Angel!».

● Jiménez ha sido el único jugador español, junto con los porteros Miguel Angel y Urruti, que no ha actuado ni un minuto en el Mundial.

● Trevor Brooking es llamado gentleman por sus compañeros. El centrocampista del West Ham posee unos modales exquisitos.

● La delantera «S» que puso en liza Santamaría no es precisamente excitante.

● Los tres centrocampistas del Manchester United, Robson, Coppell y Wilkins, tendrán un nuevo colega de mucho postín. Se trata del holandés Arnold Mühren, procedente del Ipswich.

● Maceda está imbatido ante Inglaterra. Jugó en Wembley, la noche del histórico 1-2, y lo hizo en la despedida del M'82.

● Por primera vez en los últimos diez años, en el equipo inglés estaban presentes tres integrantes del Arsenal: Sansom, Rix y Woodcock, la última adquisición. Del Liverpool, campeón de Liga, sólo jugó Thompson. Y del Aston Villa, campeonísimo de Europa... ¡ninguno!

● El día 21, en la asamblea extraordinaria (el popular Pleno) se decidirá la suerte de Santamaría. Se votará con tres papeletas. En una pondrá CESE. En las otras dos, también.

GOOD BYE

FICHA TECNICA

Muy buena entrada, aunque sin llegar al lleno. Noche calurosa: 33 grados.

Alineaciones:

ESPAÑA: Arconada; Urquiaga, Tendillo, Alexanko, Gordillo; Camacho, Alonso, Zamora; Saura, Santillana y Satrústegui. A los 66 minutos Uralde sustituyó a Saura, y a los 72 Maceda a Tendillo, lesionado.

INGLATERRA: Shilton; Mills, Butcher, Thompson, Sansom; Robson, Wilkins, Rix; Francis, Mariner y Woodcock. A los 63 minutos Brooking y Keegan sustituyeron a Rix y Woodcock, respectivamente.

Arbitro: Alex Ponnet (Bélgica). Correcto.

Tarjetas amarillas: Wilkins (14') por entrada a Camacho.

CLASIFICACION FINAL

1. ALEMANIA	2	1	1	0	2	1	3
2. Inglaterra	2	0	2	0	0	0	2
3. España	2	0	1	1	1	2	1

* ALEMANIA, a las semifinales.

En el último partido jugó *Antonio Maceda*, un hombre al que se le dan bien los ingleses.

La selección española se despidió de «su» Mundial con una actuación digna, sin duda la mejor de todo el Campeonato, sin que ello signifique que su nivel de juego fuese el deseable. Pero al menos hubo ocasiones de gol, se trenzaron algunas acciones propias de profesionales y Arconada no falló tanto como en los partidos anteriores. Fue un encuentro de iniciativa inglesa y de buen repliegue del equipo español en busca del contragolpe. Si Alonso y Satrústegui no desaprovechan las clamorosas ocasiones de que dispusieron, España pudo haber ganado. Claro que Inglaterra también cometió muchos errores, acaso más, ante la portería de Arconada.

Por ejemplo, en el primer caso, Alonso no tuvo el temple y la serenidad suficientes para disparar correctamente. Eran dos balones muy claros, limpios, sin adversario que estorbase. Pero el centrocampista donostiarra entró al remate con ofuscación, sorprendentemente desencajado y careció de la elemental técnica para chutar bien, para que al menos la bola fuese dirigida a puerta. Y la ocasión de Satrústegui, imperdonable. Tras error defensivo de Mills, el ariete escapó en solitario, provocó la salida de Shilton y luego tiró fuera. Santillana, por su parte, tampoco anduvo muy fino. Apenas ganó disputa alguna y se le vio lento y torpe. En cuanto a Saura, supimos que estaba en el campo solo muy esporádicamente. La verdad es que somos incapaces de acertar cuál era su misión concreta, aparte de la ya conocida: correr, correr, correr...

España hizo una buena labor defensiva, con Urkiaga evidenciando sus condiciones de entusiasta marcador, Alexanko cortando juego —y cometiendo las faltas que en él son habituales, como la obstrucción quedándose clavado cuando el contrario está a punto de superarle con un simple quiebro de cintura— y marchándose al ataque. En una de sus subidas estuvo a punto de marcar pero su bonito remate de cabeza lo sacó Shilton con un pie, milagrosamente. Tendillo va a menos, y Gordillo fuerza demasiado, casi nunca entrega un balón en posición vertical; siempre hace extraños ángulos con piernas y cuerpo. Alonso, infatigable, corajudo pero sin claridad de ideas. Camacho estaba sin sitio fijo, persiguiendo a Bryan Robson; y Zamora arrancó bien aunque sus compañeros de ataque pocas veces consiguieron devolverle una «pared» o desmarcarse a tiempo para recibir sus pases en profundidad.

Inglaterra atacó con intensidad durante la segunda parte. Wilkins lanzaba una y otra vez hacia las esquinas de las áreas; Francis hizo un inteligente y abundante trabajo como media-punta, y el lateral Kenny Sansom, con un excelente toque de balón, subía su banda para enviar centros hacia Woodcock y Mariner, poco afortunados. Robson entró también al remate de cabeza en numerosas oportunidades. Nada. Luego, el talento de Brooking y la baja forma del simpático Keegan (falló un gol cantado). Era demasiado tarde. El Mundial se acabó para ambos. Adiós, good bye. Otra vez será.

Italia, 3 — Brasil, 2

QUANTA B

Antognoni **hizo un partido extraordinario, como todos sus compañeros. Aquí le vemos codo a codo con otro «monstruo», el brasileño** *Falcao*.

LO QUE SE DIJO

● **Enzo Bearzot:** «Mis jugadores han hecho un gran partido, demostrando todo el fútbol que llevan dentro. No es que en la primera fase jugásemos mal. Ocurre que, simplemente, hemos ido a más. Esto ha sido como una final. Brasil pecó de presunción después de empatar a dos; le perdió el exceso de confianza».

● **Tele Santana:** «Cometimos muchos errores individuales. El fútbol es así. Italia supo aprovechar sus oportunidades. Rossi siempre ha sido un delantero inteligente, aunque sus goles han sido precedidos de graves fallos de nuestra defensa. Queríamos ganar y eso nos perdió. No es nuestro estilo salir a por el empate. Yo nunca dije que íbamos a ser campeones, aunque tal como estaba el equipo lo pensaba para mí. No sé lo que haré ahora. El fútbol es así: se gana y se pierde».

● **Pelé:** «Ha sido una gran sorpresa. Yo no lo esperaba, aunque había advertido que los partidos no están ganados de antemano. Hay que jugarlos».

● **Dino Zoff:** «He pasado nervios, muchos nervios y quizá por eso gritaba tanto, para intentar tranquilizar a mis compañeros. Ha sido un partido muy intenso, entre dos verdaderos campeones. Pienso que podemos conquistar el título si seguimos luchando y jugando así».

LO QUE NO SE DIJO

● Un comentarista de la cadena de TV «O Globo» decía amargamente que no se puede ir a un Mundial sin portero...

● Otro periodista brasileño, levantándose de su localidad e inclinándose hacia el banquillo: «Tele, estás dormido!».

● A pesar de los rigurosos controles de seguridad, desde la parte alta de la tribuna nueva de Sarriá caían numerosas botellas de agua. Afortunadamente, los envases eran de plástico.

● Un jugador argentino que se quedó unos días en España aseguraba que Brasil perdió por culpa de Toninho Cerezo: «Falló en el segundo gol italiano y motivó, con una estúpida cesión a córner, el tercero. Además, se hundió físicamente en la segunda parte».

● Algunos enviados especiales de la prensa italiana se entregaron a gritos histéricos cuando Rossi estableció el 2-3.

● Al final del partido, Conti y Falcao entraron abrazados por el túnel de vestuarios. Ambos son compañeros en la Roma.

● Esta ha sido la primera derrota de Brasil en una fase final de la Copa del Mundo desde 1974, cuando perdió ante Polonia en el partido para el tercer puesto. En Argentina'78 terminó imbatido.

RAVURA, RAGAZZI!

FICHA TECNICA

Estadio de Sarriá (Barcelona), 17.15 horas. Lleno impresionante con abundante representación de seguidores de ambas selecciones. Tarde calurosísima en la Ciudad Condal.

Alineaciones:

ITALIA: Zoff; Gentile, Collovati, Scirea, Cabrini; Oriali, Antognoni, Tardelli; Conti, Graziani y Rossi. A los 33 minutos, Bergomi suplió a Collovati, lesionado, y a los 75, Marini a Tardelli, también lesionado.

BRASIL: Valdir; Leandro, Oscar, Luisinho, Júnior; Cerezo, Falcao, Sócrates; Zico, Serginho y Eder. En el minuto 68, Paulo Isidoro reemplazó a Serginho.

Arbitro: Abraham Klein (Israel). Pasó por alto un penalty en cada área. Por lo demás, supo cortar el juego violento y llevó el partido bien.

Tarjetas amarillas: Gentile y Oriali, ambas por juego violento.

Goles: 1-0. Cinco minutos. Jugada de Conti por la derecha con pase a Cabrini, que se interna, desmarcado, por el lado contrario. El defensa italiano centra muy bien y **Rossi,** solo, cabecea impecablemente, cruzando el balón ante el desespero de Valdir.

1-1. Seis minutos después. Bonita jugada de Zico, que elude a Gentile y mete un balón de oro por la derecha a **Sócrates.** Este se interna con su gran zancada y, casi sin ángulo, bate a Zoff.

2-1. Minuto 24. Cerezo pasa un balón que no recoge Luisinho en las inmediaciones del área brasileña. **Rossi** lo roba, avanza unos pasos y dispara duro, anotando su segundo tanto.

2-2. 68 minutos. Júnior cambia el juego para **Falcao,** que está en la frontal del área italiana. Este busca hueco entre la tupida defensa y agarra un violento disparo ante el que nada puede hacer Zoff.

3-2. 74 minutos. Conti lanza un córner que es despejado tímidamente por la zaga auriazul. El balón va a Tardelli, dispara éste y **Rossi,** en la boca del gol, desvía al fondo de la red.

CLASIFICACION FINAL

1. ITALIA	2	2	0	0	5	3	4
2. Brasil	2	1	0	1	5	4	2
3. Argentina	2	0	0	2	2	5	0

ITALIA, a las semifinales.

He aquí el hombre, *Paolo Rossi.* **Tres goles, otro fallado y objeto de un penalty no señalado. Oscar y Luisinho no lo olvidarán jamás.**

No cabe duda de que el mayor espectáculo futbolístico del mundo es, valga la redundancia, el Mundial. Y el que se celebra en España alcanzó su máximo esplendor en este partido, Italia-Brasil. Reunió todos los ingredientes necesarios como para que seamos optimistas de cara a que se siga creyendo en el balompié como deporte rey. En este apasionante encuentro vimos buen fútbol, lucha, técnica, emoción, dureza —que no violencia— y goles. ¿Qué más se puede pedir? El único pero que tuvo el «match» fue la eliminación de Brasil. El mejor equipo del Campeonato tuvo una mala tarde y cayó, con toda justicia, porque Italia mereció ganar. Lo bonito (e imposible) es que ambos conjuntos hubiesen seguido en liza, pero en la sorpresa está una de las claves del atractivo poder del fútbol.

A Brasil le bastaba el empate, pero sabido es el afán de triunfos que siempre exponen los «canarinhos» y salió a ganar. Quizá con exceso de confianza, teniendo demasiada fe en sus posibilidades e infravalorando al rival que tenían enfrente. Aquí el gran error de Santana y de sus jugadores.

En cambio, Enzo Bearzot planteó el decisivo encuentro sabedor de la teórica inferioridad de sus «azurri». Pero, sorprendentemente, el técnico transalpino decidió atacar, sin descuidar —¡faltaría más!— la sujeción de los Zico, Eder, etc.

A los cinco minutos, primer aviso en forma de gol; jugada bordada entre Conti y Cabrini magníficamente finiquitada por «Pablito». Los brasileños, tranquilos, a su aire, como si no hubiese pasado nada, empatan. Al rato, error de Cerezo y Rossi, con la caña, fusila a Valdir. Ya en el segundo tiempo, el genial Falcao equilibra el marcador. La suerte parecía echada. Nadie confiaba ya en los italianos. Los brasileños, en cambio, demasiado seguros de sí mismos, ven fácil el triunfo y se lanzan abiertamente a por él. Pero, ante la sorpresa de todos, los «azurri» le echaron al asunto un par de esos y de nuevo Rossi sentencia. El «coco» había caído y los italianos parecían no dar crédito a lo que estaban viviendo. Es como si pensaran: ¡Dios mío, qué hemos hecho!

En Brasil esta derrota ya es drama nacional, todo lo contrario que en Italia. Los **tifosi** babean si se les habla de Bearzot o de Rossi. Pablito es ya Pablazo. Sus tres goles le encumbran a lo más alto y, ahora, Italia aspira al máximo. A partir de ahora, si no quiere usted equivocarse, prohibido pronosticar.

Italia, 2-Polonia, 0

CABEZA,

Paolo Rossi en estado de gracia. Cinco goles consecutivos, el resurgimiento de un gran ariete. En Barcelona bailó sambas y polonesas.

LO QUE SE DIJO

● **Enzo Bearzot:** «Llegar a la final del Mundial es la mayor satisfacción de mi vida. No quiero cantar victoria antes de tiempo. Hay que seguir jugando y luchando con humildad. De momento, no quiero pensar en el título. Eso sí, vamos a por él con todas nuestras fuerzas. El partido de hoy ha sido disputado por dos equipos de similares características. La diferencia ha estado en que Italia ha tenido mejor defensa y un contragolpe más efectivo. En la primera fase no jugamos tan mal como se ha dicho; nos faltó el gol. Ahora lo tenemos».

● **Antoni Piechnizcek:** Nos han fallado las fuerzas. Mis jugadores han acusado el calor. Un día se aguanta, pero tan continuo... nos ha mermado. El análisis a la participación de Polonia en este Mundial me lo reservo por el momento. Felicito a Italia y le deseo suerte en la final».

● **Lattek:** «Rossi es un fenómeno».

● **Helenio Herrera:** «Si el finalista hubiera sido Francia, apostaría por Italia. Pero siendo Alemania...».

● **Zoff:** «Hemos jugado con inteligencia. Hemos demostrado que podemos ser campeones».

● **Boniek:** «Polonia ha merecido más, aunque el triunfo de Italia es justo. Me adaptaré bien al "calcio". El balón es redondo en todas partes».

LO QUE NO SE DIJO

● Varios cientos de italianos llegaron el mismo día del partido a Italia, procedentes de Milán en vuelos charter. Otros muchos lo hicieron por carretera. Una familia entera salió de Parma a las cinco de la mañana.

● Boniek vio el partido en el palco presidencial, ataviado a lo turista. Llevaba gafas de sol y le vimos fumar y charlar muy animadamente con una azafata.

● En un momento dado, en el césped estuvieron los cinco representantes del Inter: Collovati (recién fichado), Oriali, Marini, Bergomi y Altobelli.

● Dos jugadores polacos, Wojcicki y Kusto estuvieron calentando durante la segunda parte por detrás de la portería del Gol Norte, donde daba el sol. En la banda de tribuna había sombra total. Claro, con tanto frío, Wojcikci y Kusto buscaban calorcito...

● Los jueces de línea eran Aristizábal (Colombia) y Socha (USA). El colombiano es bastante corto de vista. Vaya, eso nos pareció.

● El defensa central polaco, Janas, está en tratos con el Auxerre, de la Primera División francesa, el club donde está su compatriota Szarmach.

● Cesare Maldini, el ayudante de Bearzot salió disparado del banquillo al término del partido. Iba como loco, con los brazos abiertos, buscando a quién abrazar.

CORAZON Y... ROSSI

FICHA TECNICA

Estadio del Nou Camp, 17.15 horas. Mucho calor. Unos 50.000 espectadores, de los que más de la mitad eran italianos. El «tifo» dio un espectáculo de color, alegría, ruidoso y emotivo apoyo a su equipo. Gran parte del público neutral estaba del lado de Polonia. En el palco, Joao Havelange, presidente de la FIFA.

Alineaciones:

ITALIA: Zoff; Bergomi, Collovati, Scirea, Cabrini; Oriali, Tardelli, Antognoni; Conti, Rossi y Graziani. A los 19 minutos Marini sustituyó a Antognoni, lesionado. A los 68 Altobelli relevó a Graziani, también lesionado y retirado en camilla.

POLONIA: Mlynarczik; Dziuba, Janas, Zmuda, Majewski; Matysik, Kupcewicz, Buncol, Ciolek; Lato y Smolarek. Tras el descanso Palasz salió por Ciolek, y a los 76 minutos Kusto suplió a Smolarek.

Arbitro: Juan Cardellino (Uruguay). Tuvo una actuación irregular, en algunos momentos realmente pésima en el aspecto técnico. Sus errores beneficiaron más a Italia aunque no tuvo influencia en el resultado.

Tarjetas amarillas: Majewski, Smolarek y Collovati.

Goles: 1-0, 23 m. Falta que saca Antognoni desde la derecha, cerca del área. El balón pasa por encima de varias cabezas y cae a pies de **Rossi** que desvía con suavidad y habilidad.

2-0, 73 m. Rápido contraataque italiano conducido por Tardelli. Este cede adelantado a Conti que penetra por la izquierda y manda un centro precioso, templadito, para que **Rossi,** en la boca del gol, cabecee inapelablemente.

La fantástica hinchada italiana dio color y alegría al Nou Camp. Los «tiffosi» festejaron a lo grande su presencia en la finalísima.

Italo Cucci, director de «Guerin Sportivo», nos contaba horas antes del partido que tras la sensacional victoria sobre Brasil había estado hablando con Enzo Bearzot sobre las cualidades exhibidas por los jugadores italianos. Y ambos coincidieron en que hubo una por encima de las otras: «coglioni». Y es la pura verdad. El juego de Italia se puede resumir y analizar de muchas maneras, pero acaso la principal sea la de que los azules están poniendo eso-que-hay-que-poner. En un Mundial el futbolista ha de responder como tal y, especialmente, como hombre. Los italianos, estos italianos, evidencian que sus triunfos se fraguan en la cabeza y se ejecutan con los pies... pasando por un corazón grandísimo y un coraje admirable. He aquí la difícil combinación: mente fría, inteligente y ánimo caliente, bravo.

El tremendo calor, asfixiante, desesperante, durísimo, que a las cinco de la tarde caía sobre Barcelona (no se puede jugar al fútbol en España durante el mes de julio, y menos a esa hora), obligó a ambos contendientes a evolucionar con deliberada lentitud so pena de tener que ser retirados en parihuelas. Así, el ritmo del partido fue pausado, de dosificación. Polonia, sin Boniek, careció de inspiración ofensiva. Además, Lato no pudo con el joven Bergomi y Smolarek perdió su guerra particular con el pegajoso Collovati. Anulados estos dos elementos, Polonia quedó a merced de la estrategia italiana. Los centrocampistas de Bearzot dominaban su zona y a veces cedían terreno astutamente para luego, recuperado el balón por su inexpugnable defensa, lanzarse al vertiginoso contragolpe: Conti trabajaba «a la brasileña» como media punta por ambas alas, Rossi se movía con inteligencia y Graziani sprintaba en busca del pase en profundidad, mientras Antognoni andaba libre para organizar. Cuando se lesionó el de Marsciano, surgió entonces Tardelli para serenar, templar y mandar. Antes de eso, Rossi ya le había firmado el primer autógrafo a Mlynarczik. Tras el descanso, Piechniczek probó con Palasz y Kusto; durante algunos minutos Zoff se vio en apuros. Pero el viejo y eterno Dino demostró lo que vale un gran portero en un equipo. Luego, la estocada definitiva en una jugada muy bonita de Conti y cabezazo fácil y mortal de Rossi: 2-0.

Las feroces críticas —entre las que estaban las nuestras— al rendimiento de Italia en la primera fase se han trocado ahora, con justicia y rectificación abierta, en merecidos elogios. La Italia de Vigo era una; la Italia de Barcelona es otra, tan distinta que no parece la misma. Los discípulos de Bearzot han sabido reaccionar, han tenido amor propio y han ofrecido la respuesta con hechos irrefutables, derribando tres mitos en poco más de una semana: Argentina, Brasil, Polonia. De lo que se deduce que los «azzurri» saben y pueden cuando quieren. Su defensa es de hierro, su centrocampo es oro puro y en la punta hay acero afilado al máximo. La aleación perfecta. Polonia decepcionó esta vez; careció de ideas y fue incapaz de superar el dispositivo enemigo. Pero ha caído con las botas puestas. Sus hombres lucharon hasta el límite de sus fuerzas. La diferencia con respecto a los italianos es que mientras aquéllos perdieron la cabeza, éstos la conservaron siempre en su sitio. El fútbol se juega con todo el cuerpo y con toda el alma. Así.

Gil Carrasco

¡ESTO SI

Nunca la entrada en juego de un hombre fue tan decisiva. *«Kalle» Rummenigge* puso alas en la moral de los germanos.

LO QUE SE DIJO

● **Michel Hidalgo:** «Hemos jugado más y mejor que los alemanes. Por juego jamás merecimos quedar eliminados». «Alemania me ha decepcionado. Han tenido toda la suerte que a nosotros nos ha faltado». «El colmo de la mala suerte fue ver cómo el disparo de Amorós se estrellaba en el larguero en el último minuto del partido».

● **Jupp Derwall:** «Quiero felicitar a Francia porque han llegado a la semifinal haciendo un fútbol de gran calidad». «Rummenigge ha sido la clave. Salió cuando íbamos perdiendo y con él fuimos capaces de levantar el partido». «En la prórroga a Francia le fallaron las fuerzas. No tuvieron aire ni para buscar más goles ni para tapar huecos. Nosotros estábamos más enteros».

● **Platini:** «Esto ha sido terrible, terrible...».

● **Amorós:** «Todavía no puedo creerlo...».

● **Stielike:** «Cuando fallé el penalty quería que me tragase la tierra».

● **Rummenigge:** «Mi único mérito fue el segundo gol y marcar mi penalty. Eso es todo. El resto es cosa de todo el equipo».

LO QUE NO SE DIJO

● Por primera vez en la historia de la Copa del Mundo hubo de decidirse la clasificación de un equipo por lanzamientos desde el punto de penalty. Hasta la fecha todo lo más se habían jugado prórrogas, la última coincidiendo con la final del M'78 entre Argentina y Holanda.

● La entrada de Schumacher a Battiston fue más dura y de peor estilo que la que sufrió Antognoni ante Silvano Martina. Por suerte para el jugador francés las consecuencias no fueron tan graves.

● Stielike, aparte de llorar desconsoladamente cuando marró su lanzamiento, no vio ni un solo disparo en lo que quedaba de noche. El alemán, aturdido, bajaba la cabeza esperando el fallo de los franceses y el acierto de sus compañeros. Tuvo suerte y ganó Alemania.

● Six, que había tenido problemas con Hidalgo, falló un penalty. Hrubesch, que había llamado cobarde a Derwall, acertó en el lanzamiento definitivo. Hasta en esto tuvieron desgracia los franceses.

● El Tottenham londinense está realizando activas gestiones para conseguir los servicios de Giresse. El pequeño jugador está llamado a ser el sustituto de Oswaldo Ardiles que ya ha firmado por el Paros St. Germain.

QUE ES MALA SUERTE!

FICHA TECNICA

Estadio: Más de sesenta mil personas en el «Sánchez Pizjuán». Noche calurosa pero sin llegar a esos 38 grados de los partidos jugados por Brasil en este estadio.

Alineaciones:

ALEMANIA: Schumacher; Kaltz, K. H. Forster, Stielike, Briegel; B. Forster, Dremmler, Breitner, Magath; Littbarski y Fischer. **Sustituciones:** A los 72' Hrubesch entra por Magath y a los 96' Rummenigge ocupa la plaza de Briegel.

FRANCIA: Etorri; Bossis, Janvion, Tresor, Amorós; Genghini, Giresse, Platini, Tigana; Rocheteau y Six. **Sustituciones:** A los 50' Battiston sustituye a Genghini y a los 56' López entra por Battiston lesionado en un «choque» con Schumacher.

ARBITRO: El holandés Corver. Mal. Claros tintes alemanes. Debió expulsar a Schumacher por la alevosa entrada a Battiston. Amonestó a Genghini y B. Forster.

GOLES: 1-0: Minuto 17. **Littbarski,** aprovechando un rechace de Ettori, dispara desde fuera del área y el balón se cuela entre las piernas del portero francés.

1-1: Minuto 36. Claro penalty a Rocheteau que **Platini** se encarga de transformar.

1-2: Minuto 92: Falta que saca Giresse y **Tresor,** completamente desmarcado, empalma al fondo de la red.

1-3: Minuto 98: Magnífica cesión de Platini a **Giresse** y excelente disparo de este último que tras dar en el palo supera a Schumacher.

2-3: Minuto 112. Jugada de Littbarski con pase a **Rummenigge** quien, adelantándose a Ettori, le bate por bajo.

3-3: Minuto 118. Hrubesch «mata» un balón para que **Fischer** establezca el empate definitivo.

INCIDENCIAS: Al cumplirse el tiempo reglamentario y registrarse el empate a tres goles hubo de procederse al lanzamiento desde el punto de penalty. Se siguió este orden:

Giresse: 1-0. Kaltz: 1-1. Amorós: 2-1. Breitner: 2-2. Rocheteau: 3-2. Stielike: 3-2 (para Ettori). Six: 3-2 (para Schumacher). Littbarski: 3-3. Platini: 4-3. Rummenigge: 4-4. Bossis: 4-4 (para Schumacher). Hrubesch: 4-5.

Bossis **hizo un partidazo, como todos sus compañeros. Pero el gran lateral galo tuvo la desgracia de marrar el penalty decisivo.**

La psicológica presencia de Rummenigge, el hundimiento físico de Francia en la segunda parte de la prórroga y la innegable suerte de Alemania fueron los factores determinantes de la presencia germana en la final de la Copa del Mundo, no sin antes haber necesitado una serie completa de lanzamientos desde el punto de penalty. Nunca tan increíblemente se decidió un finalista...

Una finalista que, si nos atenemos al juego desplegado por unos y otros, bien pudo haber sido Francia. Los hombres de Hidalgo hicieron el mejor fútbol y si ahora se está ponderando la capacidad de reacción de los campeones de Europa no es menos cierto que Francia también remontó un gol, el primero de la noche, y que luego supo sobreponerse a la grave lesión de Battiston tras alevosa e indigna entrada de Schumacher lo que obligó a Hidalgo a realizar una serie de cambios tácticos que, en buena lógica, no se hubieran producido.

La historia del partido es demasiado extensa para referirla en unas líneas. Hay que centrarse en una prórroga impresionante y en una tanda de penalties auténticamente dramática. Tras los noventa minutos de juego, con un larguero de Amorós en el último instante, todos apostaban por la fortaleza alemana. Francia, sin embargo, jugó al fútbol los primeros quince minutos y con dos golazos de Tresor y Genghini estuvo a un paso de plantarse en la final. Luego la desgracia se cebó en ellos. Primero la psicológica presencia de Rummenigge —Derwall aprovechó maravillosamente el cambio que le quedaba— redujo distancias con un gol increíble. Luego un fallo de marcaje estableció el definitivo empate y el hundimiento físico y moral de Platini y compañía... Francia estaba sin fuerza y, dadas las circunstancias, lo fiaba todo a la suerte de los lanzamientos desde el punto de penalty. Sus hombres no tenían aire ni para llegar al centro del campo. Jugaba atrás el balón para arañar segundos y tener tiempo para rezar por su continuidad... Llegó el momento culminante y con el fallo de Uli Stielike parecía que, por una vez en la vida, la fortuna le iba a volver la espalda a los alemanes. Pero no, entre las lágrimas del jugador madridista se produjo el inmediato fallo de Six. Volvía a registrarse igualdad. En la segunda serie es Bossis quien se dirige al balón. Schumacher le mira desafiante y le adivina la intención. Ahora es Alemania quien tiene la sartén por el mango y Hrubech no desperdicia la ocasión. Alemania, confirmando el pronóstico inicial pero sin haber hecho grandes merecimientos para ganarse el acceso, ya estaba calificada para la final de la Copa del Mundo. Francia no podía ni llorar. Las únicas lágrimas que se derramaban eran las de Uli Stielike que seguía inconsolable abrazado a Schumacher. Corver era feliz... Creía que había pitado bien. Amorós ni parpadeaba. Hidalgo estaba como clavado en el banquillo... Todo había terminado pero justo es decir que tras Brasil, Francia fue quien hizo el mejor fútbol.

Miguel Rico

Polonia, 3 - Francia, 2

NO SE PUED

Janvion le amargó la noche a Boniek pero Castañeda...

LO QUE NO SE DIJO

● El portugués Garrido pitó el sábado su último partido. El internacional lusitano se retira por haber cumplido la edad reglamentaria.

● Un colega de la televisión brasileña nos comentó en «petit comité»: «A Francia le ha pasado lo mismo que a Brasil. Vino a jugar un Mundial sin portero y eso se paga muy caro».

● Larios, apartado del equipo por incompatibilidad con Michel Platini, volvió a jugar con el equipo francés ante Polonia. Don Michel estaba lesionado y cuentan las malas lenguas que a Larios no le hizo mucha gracia jugar este encuentro hasta el punto de manifestar a sus íntimos que ésta era la última vez que iba a vestir los colores de la selección.

● Se supo en Alicante: el choque de Battiston con Schumacher, con independencia de la pérdida del conocimiento, significó la pérdida de tres dientes del excelente lateral francés. Como es lógico Battiston, ante Polonia, no estuvo, siquiera, en el banquillo.

● Se asegura que Piechnickek alineó al veterano Szarmach más por cuestión psicológica que por otro motivo, no en vano el bigotudo jugador polaco milita en el fútbol francés, concretamente en las filas del Auxerre y Szarmach marcó el primer gol polaco...

Partido de consolación. «Rico Pérez», Alicante

...E JUGAR SIN PORTERO

FICHA TECNICA

Estadio: Tres cuartos de entrada en el «José Rico Pérez» de Alicante. Al final del encuentro Joao Havelange y Herman Neuberger entregaron a polacos y franceses medallas conmemorativas de su honorable participación en el Mundial'82.

Alineaciones:

POLONIA: Mlynarczyk: Dziuba, Zmuda, Janas, Majewski; Kupczewicz, Bunkol, Matysik; Lato, Boniek, Szarmach. **Sustituciones:** Tras el descanso Wojcicki sustituyó a Matysik.

FRANCIA: Castañeda; Amorós, Tressor, Mahut, Janvion; Tigana, Girard, Larios; Couriol, Bellone y Soler. **Sustituciones:** A los 64' López suple a Janvion y faltando ocho para el final Six sustituye a Tigana.

ARBITRO: El portugués Garrido. Discreto. Estuvo ayudado en las bandas por Lacarne y Rubio. Mostró tarjetas amarillas a Buncol, Wojcicki y Soler.

GOLES: 0-1: Minuto 13. Jugada personal de Girard que culmina con disparo colocado desde fuera del área.

1-1: Minuto 41. Pase hacia la izquierda de Boniek que empalma Szarmach superando al inoperante Castañeda. La pelota da en el poste y se cuela.

2-1: Minuto 45. Córner contra Francia. Fallo de Castañeda y Majewski, solo, remata a gol.

3-1: Minuto 46. Falta directa que lanza Kupczewicz. Castañeda está mal colocado y el balón se cuela en el portal francés.

3-2: Magistral pase de Tigana a Couriol, quien anota el segundo tanto galo. Era el minuto 73.

Este tiro de Girard abrió el marcador pero todo fue inútil. Polonia sería tercera.

Seis minutos desdichados de Castañeda fueron suficientes para que Polonia se adjudicara al prestigioso tercer puesto de la Copa del Mundo después de ir perdiendo ante Francia por un gol a cero. Luego, en esos minutos, tres fallos del guardameta rival significaron una ventaja insalvable para los hombres de Michel Hidalgo pese a que, como ocurriera ante Alemania en la semifinal, merecieron, por juego, un mejor resultado..., pero acabaron perdiendo por un injusto 3-2.

Francia, con siete hombres nuevos con respecto al partido jugado 48 horas antes en Sevilla, no pareció, de entrada, perder ese excelente nivel de juego del que ha hecho gala en todo el campeonato. Ausentes Giresse, Genghini y Platini tanto Tiagana como Larios y Girard se encargaron de compensar las ausencias. Janvión hizo de Bossis en la izquierda mientras Mahut suplía en el centro de la zaga a su mulato compañero. Delante Couriol y Bellone hacían lo que podían, mientras Soler se peleaba él solito con toda la defensa polaca. Las ausencias, pues, no se notaban y Polonia, que alineaba a su mejor equipo —reaparecía Boniek tras su partido de sanción—, apenas daba señales de vida hasta el punto de que vio cómo Girard adelantaba a Francia en el marcador.

Pero si en los jugadores de campo tanto cambio era imperceptible en lo que respecta al rendimiento, otra cosa bien distinta ocurrió en la portería con el agravante de que los fallos de Castañeda llegaron en momentos absolutamente claves. Faltando tres minutos para el final del primer tiempo se tragaba el empate, en el último minuto de esta fase regalaba el segundo gol polaco y a los escasos segundos de iniciarse el segundo periodo consentía que la ventaja del rival se aumentara con un tercer gol.

Con semejante panorama y con la frágil moral de un equipo que no es finalista de puro milagro, pocos esperaban que Francia sacara pecho y se fuera adelante en busca del empate. Pero lo hicieron en parte favorecidos por una Polonia que con la renta de dos goles pensó que ya lo tenía todo hecho y, lo cierto, a punto estuvo de ver cómo le remontaba el partido. En efecto, en el minuto veintiocho Courio acortaba distancias después de que Francia hubiera dispuesto ya de grandes ocasiones para marcar. El último cuarto de hora fue emocionantísimo. Hidalgo hizo los dos cambios reglamentarios y lanzó a sus hombres en busca de una nueva prórroga. Amorós se convirtió en un delantero más, Larios disparaba con fuerza, Tressor subía al ataque y López probaba fortuna desde larga distancia... Tigana, agotado, se había marchado pero el centro del campo francés seguía funcionando. Lo malo es que, como ocurriera ante Alemania, unas veces la desgracia y otras el desacierto de las puntas impidió a los franceses obtener un mejor resultado. La emoción del marcador propició el juego subterráneo y Garrido, que no quiso complicarse la vida, dejó hacer a unos y otros. Al final, en un partido en el que ni siquiera quedaron fuerzas para el intercambio de camisetas, Polonia se apuntaba el tercer puesto que Havelange hacía oficial entregando a sus jugadores medallas conmemorativas...

Explotó Hidalgo:

«INADMISIBLE...»

Ya durante la primera fase Michel Hidalgo había dejado constancia de su disgusto sobre diversos aspectos organizativos de este Mundial. Al técnico francés no le había gustado nada que su equipo, por ejemplo, hubiera tenido que jugar siempre a las cinco de la tarde. Luego el escándalo de Kuwait. Más tarde la semifinal con Alemania porque mientras los teutones habían tenido seis días para descansar, Francia sólo dispuso de cuatro jornadas para recuperar sus efectivos. En Alicante Hidalgo siguió lamentándose:

—Es absolutamente increíble que en sólo cuarenta y ocho horas nos obliguen a jugar dos partidos de tanta trascendencia como los que jugamos ante Alemania y Polonia. Pienso que esta situación es inaceptable pero no tenemos más remedio que soportarla...

La alusión directa a la FIFA pareció dejarle más tranquilo. Tenía que desahogarse y lo hizo. A partir de aquí todo fue más sencillo: **«En este partido se nos ha ido de las manos más por errores propios que por aciertos de Polonia. Luego, para culminar nuestra desgracia, todos ustedes habrán podido comprobar cómo sólo Amorós y Tressor han terminado el partido con respecto a la formación que presentamos ante Alemania. Lo dicho: entre unas cosas y otras hemos dado demasiadas facilidades».**

A la hora del balance final, Hidalgo, en definitiva, se mostraba bastante satisfecho del trabajo de sus jugadores y de la clasificación obtenida por el equipo francés: **«Sin contar factores extradeportivos, hemos cumplido a satisfacción. Para nosotros lo más importante era superar la primera fase y lo conseguimos pese a tener equipos tan duros en frente como Inglaterra y Checoslovaquia. Luego seguimos intentando jugar al fútbol, haciendo nuestro fútbol y ya se ha visto que si no pasamos a la final fue de verdadero milagro o, si lo prefiere, por auténtica mala suerte... Creo, pues, que podemos estar contentos y que nuestros seguidores estarán orgullosos de lo que hemos hecho en España...».**

Con respecto a la final entre italianos y alemanes Hidalgo tuvo una frase bien significativa que, de alguna manera, representa su filosofía con respecto al Mundial: **«No quiero hacer pronósticos. Como deportista mi deseo es que gane el mejor pero eso, como se demostró en Sevilla, no siempre sucede...».**

Por lo que resta a Piechniczek, la verdad, no estuvo demasiado simpático. Estaba molesto porque había hablado primero Hidalgo cuando **«lo lógico es que yo hubiera empezado la rueda de prensa, puesto que hemos sido los vencedores».** Acto seguido amenazó con marcharse: **«Porque se nos va a escapar el avión»,** aunque al final, conseguimos arrancarle algunas palabras: **«Si dice Hidalgo que hemos ganado por las bajas que ellos tenían, pues bien, está equivocado porque los suplentes han jugado mejor que los titulares».**

En cuanto a su equipo dijo que: **«El tercer puesto es totalmente justo porque de los siete partido que jugamos sólo perdimos uno, contra Italia, empatamos dos y ganamos los otros cuatro».** Ya para terminar el técnico polaco dijo que: **«A la final han llegado los dos equipos mejor preparados. Sí, puede que Brasil hiciera el mejor fútbol pero en un Mundial no se puede fallar un solo día. Italia no lo hizo y les ganó. Alemania lo mismo. Francia bajó la guardia en Sevilla y acabó K.O. Eso es todo».**

Exclusiva: La opinión de Pelé

«CONTI, EL MEJOR DEL MUNDIAL-82»

Acabó el Mundial e Italia ya tiene su tercera Copa del Mundo. Es la hora del balance final y Pelé acude a su cita con DON BALON: **«Estoy convencido de que si Brasil se encuentra con Alemania en esta final el título se marcha a Río de Janeiro. Jamás podía imaginar que estuvieran tan bajos y que Italia llegara a bailarlos. Desde luego los italianos merecieron el título porque a lo largo de la competición supieron aprovechar los errores de los rivales y, quiérase o no, ellos han ganado a Brasil, Argentina y Alemania, que son las tres potencias mundiales...».**

Pese a estas palabras elogiosas a Pelé no le gustó la final: **«No hubo vistosidad. Es una pena que se acabe el fútbol espectáculo. Conté casi cincuenta faltas y algunas muy mal intencionadas. En este sentido quiero decir que me defraudó Stielike. Me contaron que el otro día habló muy mal de España. Luego lo ha negado como ha negado su valor en esta final, porque ha ido dando patadas a escondidas y luego volvía la cara... En fin, que Alemania ha sido un indigno finalista. Llegó a Madrid arropado en la suerte teniendo, incluso, la suerte de ver cómo Italia les fallaba un penalty que podía haber sido decisivo si ellos hubieran levantado la cabeza pero, nada de nada. No tuvieron voluntad, fuerza ni tampoco calidad».**

No se puede ser más escueto y decir tantas cosas. Pelé ha hablado claro pero todavía le quedan cosas por decir. Ahora le toca el turno a Brasil. Edson tiene clavada en el alma la espina de esa aliminación: **«Brasil tuvo el título en la mano y lo dejó escapar por menospreciar a los rivales. Contra Italia faltó cálculo y saber especular con el balón cuando estaban con empate a dos... Les faltó el oficio que tienen los italianos y el que tuvimos en México. Además se acusó la ausencia de un líder como lo era Gerson o el mismo Carlos Alberto que sabían imponer el ritmo preciso según fueran las cosas. Ahora bien, pese a todo creo que tanto Brasil como Argentina son más equipos que los dos finalistas pero..., como dije, los italianos tienen oficio y han sabido ganarle a todo el mundo».**

Es la hora de los nombres propios. Pelé destaca por encima de todos a un hombre: **«Para mí Bruno Conti ha sido el mejor jugador del torneo seguido de cerca por Scirea y Junior.**

¿Una formación ideal? Bien, no hay problema. En la puerta Dasaev; Gentile, Passarella, Scirea, Junior; Falcao, Giresse, Maradona; Conti, Rossi y Boniek... Sí, sale un buen equipo».

No hay tiempo para más. Pelé se marcha a Barajas donde debe tomar un jet privado que le conducirá a Estocolmo. Allí hay una fiesta de los «SUPERSTARS» pero a media semana estará de regreso porque quiere pasar las vacaciones en España.

Hans Henningsen

ITALIA, 3 - Alemania, 1

¡BRAV

LO QUE NO SE DIJO

● Para empezar, fallos en la megafonía a la hora de los himnos. Los protagonistas del partido tuvieron que esperar formados a que se subsanaran los errores organizativos.

● Por primera vez en la historia, un árbitro sudamericano dirigió la final del Mundial. El brasileño Coelho fue el elegido para pasar a la posteridad. Le auxiliaron Christov y Klein, de Checoslovaquia e Israel, respectivamente. Un trío con muchas cosas en común, empezando por el idioma. Pero estuvieron bien.

● En total, se cometieron 44 faltas. Los campeones infringieron el reglamento en 21 ocasiones y los germanos en 23. El hombre que más «fouls» hizo fue Bruno Conti: cinco. Por los alemanes, K.H. Förster, que fue «ilegal» cuatro veces. El hombre más castigado por las acciones antirreglamentarias, Oriali.

● Cuando Cabrini falló el penalty, sus compañeros, lejos de desesperarse, se comportaron como si hubiese sido uno de tantos disparos que se van fuera. Ejemplar.

● Bruno Conti había dedicado el triunfo a su amigo y compañero de la Roma, Falcao.

● Uli Stielike protesta por todo. En el penalty, clarísimo, se mostró disconforme con un ostensible gesto girando la cabeza hacia los lados.

Final (Estadio «Santiago Bernabeu», Madrid. 20,00 horas)

ISIMO!

FICHA TECNICA

Estadio Santiago Bernabeu (Madrid), 20,00 horas. Lleno hasta la bandera en los graderíos. Varios miles de «tifosi» italianos animaron continuamente a su equipo, mientras que los pocos centenares de alemanes apenas hicieron notar su presencia. Al encuentro asistieron SS.MM. los Reyes de España, Sandro Pertini (presidente de la República Italiana) y Helmut Schmidt (primer canciller de la RFA) entre otras personalidades.

Alineaciones:

ITALIA. — Zoff; Gentile, Collovati, Scirea, Cabrini; Bergomi, Oriali, Tardelli; Conti, Rossi y Graziani. En el minuto siete, Altobelli sustituye a Graziani, lesionado, y a falta de 60 segundos para el final del encuentro, Causio a Altobelli.

ALEMANIA. — Schumacher; Kaltz, K.H. Förster, Stielike, Briegel; B. Förster, Dremmler, Breitner; Rummenigge, Fischer y Littbarski. En el minuto 69, Müller reemplaza a Rummenigge, y en el 62, Hrubesch a Dremmler.

Arbitro:

El brasileño Arnaldo Coelho, que estuvo auxiliado en las bandas por el israelí Abraham Klein y por el checoslovaco Votech Christov. La labor del colegiado estuvo en consonancia con el magnífico espectáculo que se vio en el césped; Coelho apenas cometió errores y en las decisiones más trascendentales acertó siempre. En su debe, no saber cortar el juego violento empleado por los alemanes.

Goles:

1-0. Minuto 57. Falta en la frontal del área germana. La saca Tardelli hacia la derecha, sobre Gentile, éste centra y, tras sucesivos fallos de defensas y atacantes, **Rossi** logra meter la cabeza y fusilar al portero alemán.

2-0. Minuto 68. Gran jugada en bloque del conjunto italiano, con varios pases bailando a los germanos. La combinación concluye con un servicio de Scirea sobre **Tardelli,** en la frontal del área, que éste remata a la red con un gran zurdazo cruzado.

3-0. Minuto 81. Bruno Conti escapa por la derecha, corre muchos metros y cuando llega al área, cede a **Altobelli,** que se encontraba en buena posición. El delantero del Inter sortea a Schumacher y marca.

3-1. Hans müller saca una falta, el balón va a **Breitner** y éste cruza a la red.

Rossi acaba de conectar el cabezazo que supuso el 1-0. Altobelli (18) lo está cantando con toda su alma.

Cuando Italia pasó la primera fase con sólo tres empates, clasificándose por los pelos y haciendo un juego poco acorde con un bicampeón del mundo, pocos —por no decir nadie— podía imaginar que tres semanas después alcanzaría el título en Madrid y, lo que es mejor, con merecimiento, evidenciando un fútbol de altura y, sobre todo, un coraje, una disciplina y una inteligencia que ha cautivado a la afición española. Italia es campeona con todos los honores, con justicia e incluso con incuestionable brillantez. Sus jugadores, admirablemente conducidos por un técnico, Enzo Bearzot, que nunca perdió la confianza en ellos y que ha dado lecciones de señorío, ponderación y elegancia, respondieron a las feroces y lógicas críticas de la etapa viguesa con unas actuaciones prodigiosas ante Argentina, Brasil, Polonia y alemania.

La «squadra azzurra» salió al campo sin su cerebro, Giancarlo Antognoni, lesionado en la semifinal. Bearzot resolvió suplir tan importante baja asignándole al inconmensurable Marco Tardelli la función del as de la Fiorentina y manteniendo en la formación al joven Giuseppe Bergomi para intentar borrar del terreno de juego a Karl-Heinz Rummenigge. Gentile volvió a su posición de lateral derecho, con órdenes estrictas de perseguir «a muerte» a Pierre Littbarski. El implacable Fulvio Collovati se pegó a Kalus Fischer; Antonio Cabrini estaba atento a las incursiones de Manfred Kaltz; y Gaetano Scirea era un libero modélico, un hombre-escoba que barría su área y que además subía y creaba juego empleando su natural inteligencia y su notable toque de balón. En el centro del campo, secundando a Tardelli, Gabriele Oriali. El interista hizo una labor sensacional, como si tuviera cuatro pulmones en vez de dos y como si de sus botas saliesen balones por arte de magia. Oriali fue un verdadero monstruo llevando balones al ataque, incansable y aguantando las mil y una faltas que le hicieron los alemanes. Prácticamente acababa en el suelo cada vez que llevaba la pelota. Esa era la única forma de frenarle. En punta, como siempre, el habiloso, inspirado y trabajador y resolutivo Paolo Rossi, y el tenaz y valiente Francesco Graziani, que a los siete minutos tuvo que dejar su puesto al más frío y lento Alessandro Altobelli.

Punto y aparte para Bruno Conti. Chapeau. Un futbolista con la técnica y fantasía de un brasileño, con su innato temperamento latino y con una inteligencia propia de un judío. Conti, mediapunta del Roma, fue extremo-extremo (por ambas alas), centrocampista y todo lo que hiciera falta. Se multiplica, está en todas partes, tiene potencia, toque, velocidad... pura maravilla. Con decir que «ahogó» a una bestia de la naturaleza como es Hans-Peter Briegel ya está dicho todo.

Alemania no pudo, sobre todo en la segunda parte, contener el tifón italiano. Hasta el descanso, hubo un equilibrio de fuerzas que por momentos hacía pensar en el 0-0, la prórroga, la repetición... Para colmo, Cabrini había fallado un penalty. Pero Italia se había propuesto ganar esta Copa y en ningún instante bajó la guardia, ni perdió la moral ni decayó en su machacón empeño de poner de manifiesto que allí quienes mandaban eran ellos. Y todo funcionó aún mejor con la llegada de los goles. Normal. Italia crecía, crecía... y Alemania, mermada, impotente y sin su habitual potra, tuvo que entregarse. La suerte estaba echada. Italia tenía que ser el campeón, su «forza» pudo más y su talento, bravísimo, conquistó a propios y extraños.

Así se lucha en un Mundial. Así se gana una Copa. Así.

Italia, 3; Alemania, 1

Minuto 25. Cabrini falla un penalty. La suerte empezaba acompañando, una vez más, a Alemania. Pero no es cómo se empieza sino cómo se acaba...

MINUTO A MINUTO

1'. Gran jugada de Littbarski por la banda izquierda que culmina con disparo alto.
4' Centra Breitner, deja pasar Fischer y Rummenigge, solo, tira muy mal.
7' Altobelli sustituye a Graziani, que se retira quejándose del brazo derecho.
9' Rossi habilita a Bergomi y el chut de éste sale desviado.
13' Pase de Rossi a Tardelli, cuyo avance corta Stielike.
15' Lanzamiento de Briegel a Littbarski, demasiado largo.
17' Cabezazo de Oriali a centro de Conti. Fuera.
18' Escapa Rossi por la derecha y su centro, obstaculizado por K.H. Förster, se pierde.
19' Fischer recibe un servicio de Rummenigge y, forzado, dispara deficientemente.
22' Altobelli fuerza córner tras un pase de Rossi.
24' Penalty de Briegel a Conti, por claro empujón. Lo tira Cabrini, raso y desviado junto al poste izquierdo.
26' Centra Rossi y no llega Cabrini.
28' Gran pase de Oriali a Altobelli... que se encontraba en fuera de juego.
29' Fischer manda un centro desde la derecha. Fuera.
30' Tarjeta amarilla a Conti, por propinarle una patada a Fischer.
31' En la boca del gol, Collovati le quita el balón a Fischer.
32' Falta de Tardelli a Dremmler. Saca Breitner y el cabezazo en plancha de Fischer sale por encima del larguero.
35' Stielike corta un peligroso avance de Oriali.
36' Briegel pasa a Fischer, que tira mal.
38' Briegel entra al remate de cabeza con mucho ímpetu. Córner.
40' Sucesivos disparos de Oriali y Conti, sin consecuencias.
41' Buena penetración de Oriali que interrumpe Stielike en falta, saca Conti y atrapa Schumacher.
43' Rummenigge cede de cabeza a Dremmler, cuya volea es deficiente.
46' Kaltz lanza una falta y Zoff se hace con el balón.
48' Centro de Conti hacia Tardelli, que éste no aprovecha.
50' Stielike corta en falta (no señalada) una nueva internada de Oriali.
51' Falta de Breitner a Oriali. Lanza Conti, desviado.
57' GOL DE ITALIA. Tuvo su origen en una falta de Rummenigge a Oriali. Sacó Tardelli sobre Gentile y el centro de éste lo cabeceó **Rossi** desde cerca. Altobelli había fallado el remate, al que también había entrado Cabrini, lo que desconcertó a Schumacher: 1-0.
58' Littbarski saca una falta. Zoff falla en la salida pero Rumenigge no se entera.
60' Tarjeta amarilla a Dremmler por patada a Oriali.
62' Hrubesch sustituye a Dremmler.
63' Scirea se va muy bien por la izquierda, pero Altobelli no le devuelve la «pared» en las debidas condiciones
64' Cabezazo de Hrubesch que detiene Zoff, muy bien colocado.
65' Schumacher sale de su portería para perseguir a Rossi hasta el córner. Al final se hizo con el balón.
66' Collovati salva una situación de mucho peligro anticipándose a Fischer.
68' Fantástica jugada de todo el equipo italiano, con múltiples «tuya-mía» que culmina **Tardelli** con un disparo seco y muy colocado: GOL DE ITALIA. 2-0.
69' Hans Müller sustituye a Rummenigge.
71' Bernd Förster corta en falta una internada de Cabrini.
72' Tarjeta amarilla a Oriali por zancadilla a Stielike.
73' Tarjeta amarilla a Stielike, por protestar.
76' Stielike lanza a Hrubesch, pero se anticipa Zoff.
77' Conti mete en profundidad a Oriali. Salió bien Schumacher.
81' Conti se va por la derecha, envía con matemática precisión a **Altobelli** y éste, tras esquivar a Schumacher en su salida, envía el balón al fondo de la red. GOL DE ITALIA, 3-0.
83' A la salida de una falta sacada por Hans Müller desde la izquierda, hay un par de rechaces hasta que **Breitner** empalma un derechazo cruzado, muy colocado. GOL DE ALEMANIA, 3-1.
88' Tarjeta amarilla a Littbarski, por protestar.
89' Causio sustituye a Altobelli.
90'30" Causio le arrebata el balón a Hans Müller y... final del partido.

GOLEADORES

Con seis: PAOLO ROSSI (Italia).

Con cinco: Rummenigge.

Con cuatro: Boniek y Zico.

Con tres: Kiss, Armstrong, Falcao y Giresse.

Con dos: Wark, Fazekas, Nyilasi, Poloskei, Robson, Francis, Maradona, Bertoni, Passarella, Eder, Serginho, Sócrates, Schachner, Six, Genghini, Platini, Rocheteau, Panenka, Hamilton, Littbarski, Fischer, Tardelli y Assad.

Con uno: Conti, Graziani, Cabrini, Altobelli, Díaz, La Rosa, Smolarek, Ciolek, Bunkol, Lato, M'-Bida, Reinders, Hrubesch, Breitner, Madjer, Belloumi, Bensaoula, Moscoso, Neira, Lettelier, Krankl, Pezzey, Hintermayer, Ardiles, Ramón Díaz, Vandenbergh, Coeck, Czerniatynski, Totht, Szentes, Varga, Zapata, Mariner, Soler, Bossis, Tressor, Girard, Couriol, Al Dakheel, Al Boulosi, López Ufarte, Juanito, Saura, Zamora, Zelaya, Laing, Gudelj, Petrovic, Bal, Blokhine, Gavrilov, Baltacha, Chivadze, Shengelia, Oganesian, Oscar, Junior, Dalglish, Robertson, Archibald, Narey, Jordan, Souness, Sumner, Wooddin, Szarmach, Majeuwski, Kupcewicz.

Propia meta: Barmos (Checoslovaquia para Inglaterra).

LAS DOCE FINALES

1930	30 Julio	URUGUAY - Argentina	4–2
1934	10 Junio	ITALIA - Checoslovaquia	2–1
1938	19 Junio	ITALIA - Hungría	4–2
1950	16 Julio	Brasil - URUGUAY	1–2
1954	4 Julio	RFA - Hungría	3–2
1958	29 Junio	BRASIL - Suecia	5–2
1962	17 Junio	BRASIL - Checoslovaquia	3–1
1966	30 Julio	INGLATERRA - RFA	4–2
1970	17 Junio	BRASIL - Italia	4–1
1974	7 Julio	RFA - Holanda	2–1
1978	25 Junio	ARGENTINA - Holanda	3–1
1982	11 Julio	ITALIA - RFA	3–1

Entre su propia incapacidad física y el marcaje del excelente Bergomi, Rummenigge estuvo bajo, muy bajo.

...E ANDIAMO A ROMA

La sala de prensa y sus inmediaciones estaban realmente atiborradas. Los servicios de seguridad y la Policía Nacional no facilitaron precisamente la labor de los medios informativos. Ente la gente que allí no pintaba nada y la cantidad de periodistas acreditados, las localidades de prensa ofrecían una imagen caótica, de pésima organización. Raimundo Saporta dijo que no era su misión enjuiciarla, que eso era cosa nuestra. Pues bien, esa organización ha resultado ser una ruina.

Pero bueno, pasemos a lo que fueron las opiniones de algunos protagonistas del evento.

Enzo Bearzot, el triunfante seleccionador de los brillantes «azzurri», se mostró, como siempre, comedido y ponderado en sus declaraciones:

«Hemos sufrido mucho. Pasamos enormes dificultades a lo largo de todo el campeonato. Padecimos las lesiones y las sanciones. En el partido de hoy no pudimos contar con Antognoni, que es uno de los pilares de mi equipo, y, encima, al poco de comentar se lastimó Graziani. Sin embargo, todo ello queda sobradamente compensado con la consecución del título. Al principio de este encuentro no lo veía claro. Cuando Cabrini falló el penalty temí lo peor, pero mis muchachos lo han sabido superar. Otro equipo se hubiese hundido ante esa adversidad, pero los chicos han demostrado una gran entereza y se han superado. Luego, tras marcar Tardelli el segundo gol, creí ya firmamente que éramos campeones. Italia es un equipo experto y serio y con el tiempo que quedaba tenía fe en mantener el resultado. Además, mis hombres estaban más enteros físicamente que los alemanes. Les hemos superado. En un plano más general, creo que somos los campeones con justicia. Hemos derrotado a los mejores combinados del mundo. En Argentina, Italia jugó más bonito y no llegó tan arriba, peor en este Mundial hemos sido más prácticos a la vez que ofrecimos espectáculo. Además, somos los campeones. El resultado está ahí.»

Jupp Derwall apareció serio, contrariado por la derrota, y explicó:

«En el primer tiempo el juego fue más parejo, pero nosotros no creamos ocasiones claras de gol. Rummenigge estaba en inferioridad física y ello hace perder mucho poderío ofensivo a mi equipo, porque "Kalle" es un hombre que no sólo marca goles sino que también los propicia para otros compañeros. Por otra parte, Littbarski ha estado muy bien sujetado por Gentile, con lo que el ataque nuestro fue totalmente romo. En el segundo tiempo, al marcar los italianos, tuvimos necesidad de abrir nuestras líneas para equilibrar el resultado. Quizá lo hicimos un poco alocadamente, jugando más con el corazón que con la cabeza. Ahí perdimos. El rival supo aprovechar los espacios en nuestra defensa y ya se distanciaron en el marcador. Después, mis hombres se han mostrado muy cansados y sin capacidad de reacción. No tuvimos fuerza.»

El madridista **Stielike,** que no supo perder, hizo una grave acusación que debería costarle una sanción igualmente grave: **«Hemos perdido, entre otras cosas, porque el árbitro llevaba una camiseta azul debajo de la negra».**

Pierre Littbarski, el habilidoso y escurridizo extremo germano: **«Hoy es el día más triste de mi vida. estoy desolado».**

Giancarlo Antognoni no pudo jugar, por lesión, la finalísima, pero estaba tan contento como el resto de sus comapñeros: **«Es un día muy feliz para mí. Mis compañeros han estado maravillosos y el triunfo no admite discusión».**

Arriba, una buena imagen de lo que fue el partido: los italianos se anticiparon a los alemanes. Por ejemplo, este balón que Collovati le quita a Fischer. Y tantos otros... En la foto pequeña, el tercer gol «azzurro», obra de Altobelli.

don balón

AÑO VIII

Gráficas Deportivas, S.A.
GRADESA

Director ejecutivo:
Miguel Rico
Director:
Juan Manuel Martínez
Secretario de Redacción:
Gil Carrasco
Redactores y colaboradores:
J. J. Paradinas
J. V. Hernáez
J. A. Calvo
M. C. Cánovas

Quique Guasch
Carlos Semprún
Pedro Molines
José Luis Carazo
O. Paradela
Joan Valls
Joan Pi
Colaboración especial:
Juan José Castillo
José Luis Marco
Sergio Gil
Domingo García
José M.ª Casanovas
Antonio Hernáez
Alfredo Rueda
José Antonio Loren
Fotógrafo:
M. Moreno
Dibujos:
García Lorente
CORRESPONSALES EN TODA ESPAÑA
EXTRANJERO
Inglaterra: «Shoot», Brian Glanville
Italia: «Guerin Sportivo»
Francia: «Mondial»
URSS: «Novosti»
Coordinación en Hispanoamérica:
Hans Henningsen
Bélgica: «La Vie sportive»
Holanda: J. Valdés, J. J. Campillo
Suiza: Doménico Rizzo
Checoslovaquia: «Stadion»
Hungría: «Kepes Sport»
Portugal: «A Bola», «Récord»
Alemania Occ.: Antonio Valenti: «Kicker», «Fussball Wocher»
Argentina: «El Gráfico»
Chile: Hernán Solís V. «Deporte total», Darío Rojas
Uruguay: R.C. Medina, A. Garrido
Perú: C. Jiménez
Venezuela: E. Valladares
Ecuador: «Estadio»
Colombia: «Ratón»
EE.UU.: «Soccer Match», Almir Santre
Brasil: «Placar»
Méjico: Adolfo Kirri
Diseño:
Federico Pallás
Archivo y documentación:
José Querol
Amadeo Castillo
Redacción y administración:
Rocafort, 241, 5.º, 3.ª
Teléfonos: 2508494 y 2508442
BARCELONA (29)

Administración: 2501902
SERVICIO SUSCRIPCIONES
Rocafort, 241, 5.º, 3.ª
BARCELONA (29)
Suscripciones:
SUSCRICLUB
Fuencarral, 93, 5.º
Madrid-4
Tel. 4488610
Jefe de Publicidad:
LUIS RECHE RUIZ
Exclusiva de publicidad:
PRESSMEDIA, S.A.
Aribau, 282-284, 5.º, 4.ª
T. 2095776, 2095344, 2095954
Barcelona (21)
Delegación Madrid:
MARIA JESUS GARCIA
Arzobispo Morcillo, 32, 5.º
MADRID-34
Tel. 2157841
Distribuidor:
COEDIS, S.A.
Valencia, 245, 3.ª pl.
BARCELONA-7
Impresión:
GISA
Consejo de Ciento, 425
BARCELONA
Depósito legal. B 38752 - 1975
Precio especial para Canarias:
Servicio aéreo: 130 Ptas.

GIRESSE: ¡VAYA ORIUNDO!

Alain Giresse Sánchez, el pequeño gran jugador de la selección francesa, lleva sangre española en sus venas, como sus compañeros de equipo, Christian López, Castañeda, Larios, Amorós y Soler. Giresse ha sido un hombre clave en el éxito de la selección francesa en el Mundial-82. Ha resultado ser el mejor complemento de Platini, mientras éste estuvo en el terreno de juego, y un sustituto que hizo olvidar al que será nuevo jugador de la Juventus cuando no jugó. Giresse, pese a su baja estatura, 163 centímetros, ha demostrado ser un gran cerebro. Platini llegó con la fama y Giresse volverá a Francia con el éxito.

«Mi familia es descendiente de españoles —declaró Giresse—. **No se me conoce este detalle como a López, Amorós, Larios, Soler y Castañeda porque mi ascendencia española me llega por parte de mi madre y no del padre, como sucede con mis compañeros.»**

Giresse Sánchez recuerda que, según le han contado, sus abuelos eran trabajadores del campo salmantino y que su madre nació en un pueblo de la provincia de Salamanca, llamado Fuenteguinaldo, cerca de Ciudad Rodrigo y próximo a la frontera portuguesa.

LA FAMA LLEGO TARDE

El jugador galo se considera francés a todos los efectos. Nació en un pueblo próximo a Burdeos hace treinta años. Siempre ha permanecido, como jugador, al equipo titular de Burdeos, el Girondins, seis de cuyos jugadores han integrado la selección francesa durante el pasado campeonato del mundo, en el que el equipo galo brilló con luz propia.

Hace ocho años que Alain Giresse debutó como internacional con el equipo nacional de su país. Su paso por la selección francesa no se ha caracterizado precisamente por una continuidad constante.

«Así es, nos confirma el propio jugador. Llegué a la selección francesa con veintiún años y con unas grandes ganas de triunfar internacionalmente. Pero pronto me desilusioné. Al poco tiempo el seleccionador prescindió de mí. Llegué a desilusionarme un poco. Las esperanzas, en este sentido, renacieron cuando hace cinco años, volvieron a acordarse de mí para el equipo nacional. Pero estas nuevas esperanzas se disiparon también demasiado pronto. Solamente jugué dos o tres partidos. No recuerdo con exactitud. Así no podía triunfar en la selección de mi país.»

Pero Michel Hidalgo, el técnico francés, confió en Giresse para el Mundial-82. Durante todo el año de 1981 contó con este pequeño gran jugador. Los resultados le han dado la razón al seleccionador francés.

Es hijo de una española, nacida en el pueblo salmantino de Fuenteguinaldo

«Aunque parezca mentira, nos cuenta Giresse, volví a la selección con 29 años e inicié el Mundial-82 con solo diez actuaciones internacionales. El triunfo me ha llegado tarde, pero ha llegado.»

LA ANECDOTA DEL GOL ANULADO

Los espectadores que han presenciado los partidos que Francia ha jugado en el Mundial-82, antes de cada encuentro, se fijaban siempre en Giresse, motivados, sobre todo, por su baja estatura. Cuando las cámaras de televisión recorrieron la hilera de los jugadores franceses, al principio de cada encuentro, mientras se interpretaba el himno galo, sorprendía Giresse entre jugadores de gran estatura. Luego después, en el transcurso del partido, los espectadores y los televidentes, comprobaban por qué estaba allí este jugador, que llegó a ser cerebro y goleador en un partido, concretamente frente a Irlanda del Norte.

«Me alegré mucho por este encuentro. Hubo muchos motivos para ello en el partido frente a los irlandeses. El encuentro nos sirvió para confirmar el buen juego del equipo francés. Conseguí dos goles, una de mis mayores alegrías como internacional francés, y Francia se clasificó para disputar una semifinal de un campeonato. La alegría no pudo ser más completa.»

Después, Alain Giresse, recuerda, prácticamente como una anécdota más, ese gol que consiguió en Valladolid, frente a Kuwait, en la primera fase del campeonato, y que fue anulado por el árbitro soviético Stupar y que tantos comentarios produjo.

«Yo no oí silbato alguno, nos cuenta. Sí comprobé que los jugadores de Kuwait se quedaron parados, pero al mismo tiempo, vi cómo un juez de línea indicó que el juego siguiese cuando yo también me llegué a parar un poco. Marqué gol, pero fue anulado.»

LA TRAYECTORIA DE FRANCIA EN EL MUNDIAL-82

Era necesario realizar un repaso de la actuación francesa en el Mundial-82, en el que ha conseguido uno de los mayores éxitos del fútbol galo.

«No empezamos demasiado bien el campeonato. El partido frente a Kuwait fue muy importante, porque conseguimos dos puntos que nos abrieron las puertas para clasificarnos para la segunda fase. Nos restaba el partido frente a Checoslovaquia, encuentro demasiado difícil y comprometido. El reparto de puntos de este partido nos sirvió para pasar a la segunda ronda y serenar con ello nuestro juego. En principio, con clasificarnos para la segunda ronda, consideramos que habíamos cumplido en gran parte.»

Pero fue en la segunda fase del Mundial-82, en la que, salvando las diferencias, donde Francia llegó a compararse con Brasil, hasta entonces el más claro favorito para el título final.

«Yo mismo me sorprendí de nuestro buen juego en la segunda ronda del campeonato. La iniciamos con no demasiadas esperanzas. Nos correspondió jugar primero frente a Austria, sin la presencia de Platini y con fuerte calor. Ganamos brillantemente a los austriacos por un solitario gol, cuando todos los críticos aseguraron que merecimos algunos más. Me encontré muy a gusto en este encuentro. No lo digo porque en él no interviniese Platini, con el que considero que me entiendo a la perfección, ya que, por algo, se trata de un ju-

Alain Giresse se ha revelado como uno de los mejores centrocampistas del Mundial. La selección francesa lo ha notado.

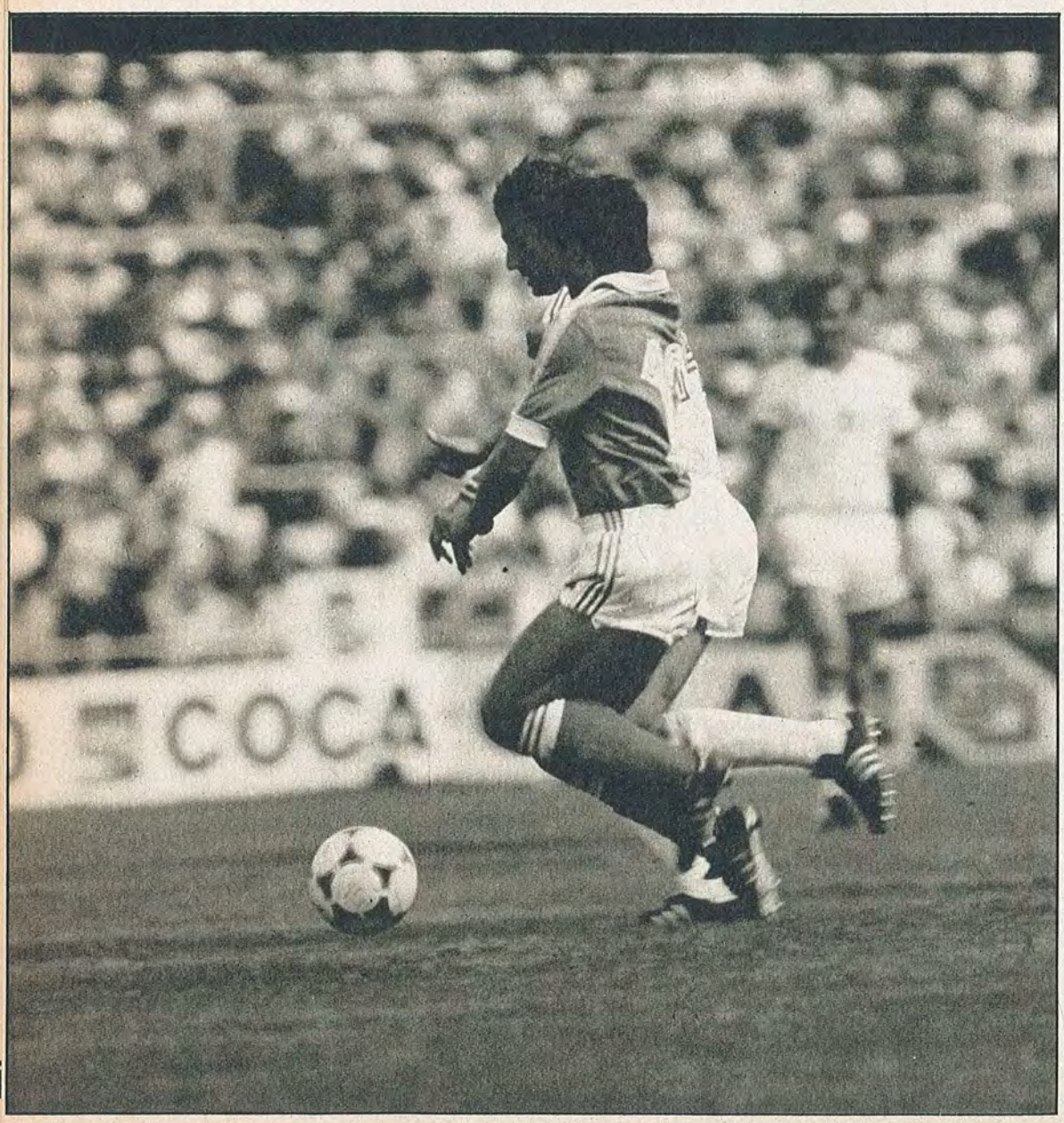
«Soy un enamorado del fútbol español, de sus estadios llenos y de su ambiente»

gador destacado a nivel mundial.»

Giresse indica que la segunda fase del Mundial-82 sirvió para afianzar el juego de la selección francesa, para adquirir confianza en sí mismos. El jugador francés considera que la clave de las excelentes actuaciones de la selección gala se debe a la libertad que Michel Hidalgo dio a todos los jugadores para jugar como mejor supiesen sobre el terreno de juego.

Le preguntamos a Giresse si el elevado número de jugadores de dos equipos, el Saint Etienne y el Girondins, con seis cada uno, en la selección francesa influye de alguna forma en el equipo galo.

«Es posible que sea un dato a tener en cuenta. Nos conocemos perfectamente y eso nos sirve para compenetrarnos mejor. Pero yo destacaría que Francia ha jugado en el Mundial-82 como un solo equipo, formando un bloque perfecto, un conjunto muy equilibrado. Esta ha sido nuestra virtud y también el defecto de otras selecciones, como la española, entre otras, por los partidos que le he visto jugar. Me ha sorprendido negativamente las actuaciones de los jugadores de la Real Sociedad, a los que alguna vez he visto jugar en Atocha. No eran los mismos que lo han hecho en el equipo nacional. Para mí les ha faltado la libertad con que juegan en su equipo. A Zamora le he visto bajo de forma. Ya leí que ha llegado a jugar algo lesionado. De otra forma no me explico sus bajas actuaciones. Todos los componentes de la selección francesa hemos llegado a la conclusión de que los jugadores españoles saben jugar bastante mejor de lo que lo han hecho en el Mundial.»



UN ENAMORADO DEL FUTBOL ESPAÑOL

Alain Giresse no quiere hablar siquiera del tema Platini-Larios, del enfrentamiento que pueda existir entre los dos jugadores y de la influencia que ello puede haber tenido en la ausencia de Larios en los partidos disputados por Francia, con excepción del primero de ellos.

«Me llevo muy bien con los dos jugadores —declaró— **tanto fuera como dentro del terreno de juego. Yo no tengo nada que ver en que Larios no haya jugado. Para mí éste es un asunto del técnico.»**

El jugador galo nos aseguró que en cierta ocasión pudo integrarse en el fútbol español. **«Hace ya demasiados años, tantos que ni me acuerdo. Tampoco sé en qué equipo podía haber jugado. Hubiera jugado como oriundo, por ser hijo de una española. Pero con el paso del tiempo esta historia está olvidada. Ahora es más difícil que vaya al fútbol español. Ocuparía plaza de extranjero, al ser internacional con mi país. Nunca me preocupó en exceso el poder jugar en el fútbol español, por eso tampoco me moví en poderlo hacer. Vivo muy bien en Burdeos, que es mi tierra, y en el Girondins, donde he pasado toda mi carrera futbolística. Me costaría mucho, demasiado, cambiar ahora de aires. Mi vida está ya hecha a mi tierra. Aquí vivo feliz, haciendo lo que me gusta, jugando al fútbol, disfrutando de la vida y alejado de los bullicios de las grandes ciudades. Vivo sin demasiados problemas.»**

Giresse tiene dos hijos, de cinco y un años, con los que comparte, junto a su mujer, los mejores momentos de la vida. Giresse, cuando habla de su familia, no puede disimular su satisfacción. Se muestra como un hombre agradecido a la vida, satisfecho, sin demasiadas aspiraciones, cualidades de sencillez que después deja traslucir en el terreno de juego, con un fútbol cómodo, sencillo, práctico y bonito, sin problemas, fácil de entender.

El jugador galo, además, es un enamorado del fútbol español, del ambiente que le rodea.

«Cuando puedo voy a Atocha a ver a la Real Sociedad»

«Al vivir cerca de San Sebastián —aseguró— **alguna vez he aprovechado esa proximidad para acercarme a Atocha y presenciar algunos partidos de la Real Sociedad. He disfrutado viendo las gradas llenas, el ambiente que se respira, la afición entregada a un equipo. Esto no existe todavía en Francia, y es lo que más me gustaría que rodease el fútbol de mi país. Algunos partidos que he presenciado en Atocha resultaron ser toda una fiesta.»**

UN MUNDIAL SIN FIGURAS

Giresse es uno de los pilares de la selección francesa. Demostró, además, que es un jugador completo, porque fabrica goles y los marca. El mismo considera que el Mundial-82 le ha servido para ser descubierto como una figura del fútbol europeo.

«Bueno, bueno, nada más que como un buen jugador. Son ya varios los años que llevo jugando al fútbol, pero reconozco que el campeonato de España ha supuesto una gran satisfacción para mí.»

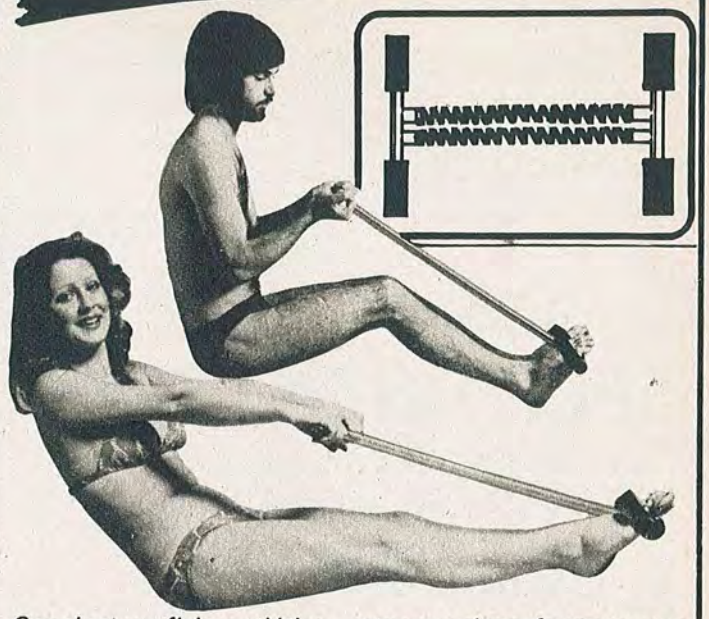
Giresse se lleva un grato recuerdo del Mundial-82. **«Para mí ha sido una gran experiencia. Me lo he pasado fenomenal. Me he entusiasmado con el fútbol de Brasil y viví intensamente, como nunca lo hice, el partido que los brasileños jugaron frente a Italia. Ese es el fútbol, en el que uno gana y otro pierde, aunque siempre nos gusta más ganar. De todos modos este Mundial no me ha enseñado demasiado. Es posible que en el fútbol todo esté inventado. Para mí, no ha habido figuras descollantes, ni descubrimiento de otras.»**

Giresse no conoce el pueblo donde nació su madre. Apenas habla algunas palabras en español, aprendidas de sus abuelos y su madre.

Juan José PARADINAS

Por solo 550,— Ptas. puede hacer desaparecer su "fea" barriga

Para MUJER HOMBRE NIÑOS



Consiga un físico atlético, estar en plena forma y una línea ágil y juvenil con lo que ganará su cuerpo en estética y belleza.

Y solo empleando menos de 10 minutos diarios.

"SUPER VOG"
(El gimnasio en casa), ahora en 3 versiones:

Cinco minutos de ejercicio equivalen a más de 15 Km. en bicicleta y más de 5 andando.

Rfa. 1115 para **SEÑORITA** ____ **550,—** Ptas.
Rfa. 1164 para **CABALLERO** ____ **650,—** Ptas.
Rfa. 2177 para **CABALLERO** (Mod. SUPER REFORZADO) ____ **950,—** Ptas.

Mande hoy mismo este cupón

Ruego me envien el artículo o artículos siguientes: (Marque con una X)

☐ **Rfa. 1115 VOG SEÑORITA** ____ **Ptas. 550,—**
☐ **Rfa. 1164 VOG CABALLERO** ____ **Ptas. 650,—**
☐ **Rfa. 2177 VOG. CAB. REFORZADO** ____ **Ptas. 950,—**

+100 Ptas. de gastos de envio.

DB 353

Nombre _____
Domicilio _____ Dto. Postal ____
Población _____
Provincia _____
Edad ____ Teléfono _____

APARTADO DE CORREOS 24.109
BARCELONA

GRATIS
Nuestro catálogo general con más de 150 artículos diferentes.

BAZAR POPULAR Pl. Eduardo Torroja, 18 BARCELONA-20

GRAN ESCAPARATE DE NOVEDADES

SUPER "VOG" El "pierde kilos"

Cinco minutos de VOG equivalen a 10 km. en bicicleta o 5 a pie. Con ello será suficiente para perder esa fea barriga y obtener la figura deseada. Se acompañan instrucciones para realizar los más variados y sencillos ejercicios. Especial para hombres y mujeres.

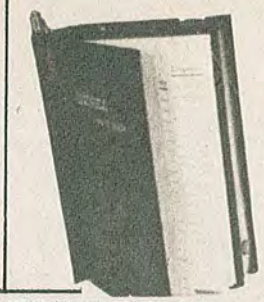
Caballero Rfa. 1.164 **650,—** Ptas
Señorita Rfa. 1.115 **590,—** Ptas.
"SUPER" Rfa. 2.177 **950,—** Ptas

RELOJ SUMERGIBLE-DEPORTIVO

¡NOVEDAD!

Este reloj de alta tecnología se coloca en vanguardia de cualquier Reloj SUBMARINO por su precio y calidad. Funciona a cuerda con la precisión de sus 17 rubíes, es 100 × 100 hermético y está Garantizado por dos años contra cualquier defecto. Es del tipo Rolex y posee anilla móvil para medir la descompresión. Es el reloj perfecto para quien gusta de vivir deportivamente.

Reloj Sumergible Deportivo
Ref. 2.219
por sólo 2.500,- pts.



AGENDA-RADIO LINTERNA

Todo en una pieza. Contiene una agenda para sus notas y teléfonos, con bolígrafo incorporado. Es una linterna potente y, además, una radio de gran calidad. Se sirve con auriculares. Por su originalidad, es ideal para efectuar un regalo, con el que quedará muy bien.

Rfa. 2.105 **1.850,—** Ptas.

Vaya seguro con el

CONTROLADOR DE PRESION DE NEUMATICOS

Práctico aparato manual para controlar la presión de los neumáticos del coche, de muy fácil manejo y precio especial de lanzamiento. A partir de ahora podrá llevar siempre sus neumáticos con la presión correcta.

Rfa. 400 **350,—** Ptas. (una unidad)
Rfa. 403 **600,—** Ptas. (dos unidad.)

¡POR FIN EN ESPAÑA!

Las pistolas que estaba esperando.
- PARA SU SEGURIDAD
- PARA SU PROTECCION
- ...PARA SU TRANQUILIDAD

★ Esta pistola de juguete está autorizada por la D.G.G.C. el 24.1.80.
- Lleva boca de fuego bloqueada por tapón rojo sobresaliendo 3 mm. al exterior.

MODELO EXACT

Esta maravillosa pistola está considerada como una verdadera obra de arte para los amantes de las armas modernas, su empuñadura super anatómica, su compacto cañón, su alza regulable (para tiro de precisión) su carga posterior, su seguro que bloquea el mecanismo de disparo, etc. etc., la convierten en un arma muy singular. Su sola contemplación ya da un aire de seguridad para su poseedor. Medidas 24 cms.

Modelo Super-Jaguar
Ref. 2.193
por sólo 1.580,- pts.
(Se sirve con 26 detonaciones de regalo)

★ Esta pistola de juguete está autorizada por la D.G.G.C. el 24.1.80.
- Lleva boca de fuego bloqueada por tapón rojo sobresaliendo 3 mm. al exterior.

MODELO LION-MATIC.-

Reproducción exacta del modelo Lugel Alemán, con cargador de 26 disparos, culata anatómica antideslizante, expulsor automático y tubo silenciador. Medidas 19,5 cms.

Modelo Lión-Matic
Ref. 1.026
por sólo 980,-pts.

(Se sirve con 26 detonaciones de regalo)

CARGAS DETONANTES
Si desea más cargas solicítelas como sigue:
Modelos Lión y Exact.
208 cargas 200,- pts.
416 cargas 360,- pts.
832 cargas 680,- pts.

PEQUEÑO GIMNASIO Para estar en plena forma

Compuesto por barra de torsión muy resistente, aparato para desarrollar los músculos del brazo mediante ejercicios de pulso y un juego de puños especiales para desarrollar los músculos de la mano. Con todo ello, puede montar su gimnasio particular en su casa. (Se acompañan instrucciones para realizar los ejercicios).

Rfa. 2.080 **1.800,—** Ptas.

RELOJ DIGITAL CABALLERO

Con caja y cadena de acero inox., contiene 5 funciones: Horas, minutos, segundos, mes, día del mes y luz para lecturas nocturnas. Bello y elegante diseño.

Rfa. 2.052
1.150,— Ptas

CIGARRERA AUTOMATICA

Con sólo presionar un botón y gracias a su ingenioso sistema obtendrá un cigarrillo que le ofrecerá el pajarito en su pico. Un detalle simpático para fumadores. Es ideal para efectuar un gracioso regalo.

Rfa. 2.047 **490,—** Ptas.

CUPON DE PEDIDO A PRUEBA

SI EN EL PLAZO DE 8 DIAS, NUESTROS ARTICULOS NO LE SATISFACEN PLENAMENTE, LE GARANTIZAMOS LA DEVOLUCION DE SU DINERO.

REF.	ARTICULO	PRECIO
PAGO REEMBOLSO	GASTOS DE ENVIO	100
	IMPORTE TOTAL	

Nombre _____ Edad ____
Domicilio _____
Población _____ Dto. Postal ____
Provincia _____

Bazar Popular Apartado 27.040 Barcelona

RO...¡SSI!

Valdir Peres había comentado a la prensa italiana que lo que más le preocupaba del partido contra los «azurri» era la posibilidad de que Paolo Rossi, apagado hasta ese momento, resucitara frente a Brasil. Sus palabras fueron una profecía y Pablito fue el verdugo de los tricampeones con tres goles como tres soles que deslumbraron a propios y extraños.

(Reportajes: Miguel Moreno)

RO...¡SSI!

Paolo fue la auténtica pesadilla de la defensa brasileña. Ni Luisinho ni Oscar encontraron la fórmula para detener sus avances. Rossi supo estar desmarcado en el momento oportuno y sus tres goles rompieron definitivamente el brasileño pronóstico del Mundial 82.

¡QUE AMBIENTE!

El lunes 5 de julio Sarriá era como un pequeño Maracaná. Lleno hasta la bandera. Samba en las gradas, fútbol en la cancha. Los italianos, tranquilos, sólo pensaban en la victoria. Los italianos, coherentes, sabían que podían ganar. Al final victoria «azurri» y banderas italianas al viento. La samba ya no estaba de moda en España: Brasil había sido eliminado.

¡YA NO HAY COLOR!

Brasil, no cabe duda, había dado color y calor al Mundial. Hacían el mejor fútbol y alegraban las calles de Sevilla y Barcelona. Su alegría era incontenible y contagiosa. Su fe en el triunfo desmesurada. Jugaron siempre a ganar y acabaron perdiendo. Ahora ya no hay color en el Mundial.

QUERIDISIMOS VERDUGOS

Alemania nos dejó a medio camino entre la inauguración y la final. Los campeones de Europa, jugando más y mejor que nosotros, se aseguraron el pase a las semifinales.

Kaltz y Stielike convierten, junto a Forster y Briegel, a la defensa alemana en un auténtico muro. Sólo los argelinos supieron cómo franquearlo.

Francia, después de perder con Inglaterra, ha ido subiendo de nivel hasta arrasar a sus rivales. Ahora Six, Lacombe y compañía han demostrado el nivel del fútbol galo.

Janvion, en el eje de la defensa, es la implacable sombra del «crack» rival.

Con Platini, Soler, Tigana, Giresse, Genghini y compañía cada día es más difícil jugar. Bien lo sabe Lacombe.

Una de las revelaciones del M'82 ha sido Genghini. No cabe duda de que es un fenómeno.

El veterano Tresor siempre está en su sitio para dar la cara donde haga falta.

Muy bueno tiene que ser Amorós para dejar en el banco a Battiston.

Cuando Smolarek funciona, Polonia funciona. La URSS sabe cómo juega de bien este «11».

Serio, honrado, trabajador... No son tópicos. Son calificativos para Lato.

Aquí Polonia echó el resto. Querían ganar a los rusos y pasaron por encima de ellos.

Si hubo un gran lateral izquierdo en el Mundial 82 ese fue Stefan Majewski.

Pulsar Quartz

El reloj que juega a fútbol

Quarzo
Despertador
Cronómetro 1/100 seg.
Sumergible
Pantalla luminosa

Ref. NJ 001
8.150 P.V.P.

LOS PROXIMOS

don balón

Cuando el Mundial toca a su fin, DON BALON se prepara para ofrecer a sus incondicionales lectores la información más completa. Nuestro próximo número incluirá un extenso resumen estadístico de todo lo que ha sido el Campeonato del Mundo España'82. Todas las fichas técnicas, los árbitros, las tarjetas, en definitiva, un pequeño pero exhaustivo diccionario en sus manos, donde usted, lector, encontrará todos los datos que busque. Eso será, repetimos, en nuestro próximo número semanal.

Y en nuestro DON BALON MUNDIAL'82, que cerrará la colección que se inició hace más de un año, les ofreceremos los mejores documentos gráficos del gran acontecimiento futbolístico celebrado en nuestros estadios. Cien páginas a todo color que harán las delicias visuales de todos ustedes con instantáneas de los partidos más emocionantes, de los «cracks» del momento, de las situaciones más espectaculares, etc.

Este profundo trabajo fotográfico ha sido realizado por el equipo de reporteros gráficos de DON BALON, encabezados por Miguel Moreno, quien tiene el récord de asistencia a partidos de este Mundial'82 ya que estuvo presente en 21 de ellos. Que sea ello un pequeño botón de muestra de lo que ha sido la labor de los hombres de DON BALON, siempre con el fin de ofrecer al lector la mejor información.

MATTHEWS

ASES QUE DEJARON HUELLA

EUSEBIO

FRITZ WALTER

RIVELINO

Son muchas, muchísimas las figuras que han dejado huella en la historia del fútbol pero siempre quedan más impresas, más profundas, aquellas dejadas en la Copa del Mundo.

Guillermo STABILE. — Delantero centro. Argentino de Buenos Aires. Nació en 1905. Su personalísima, hábil y efectiva forma de situarse entre los defensas rivales originó el apodo de «el filtrador». Fue máximo goleador del primer Mundial, en Uruguay, y sufrió dos veces fractura de una pierna.

Hector SCARONE. — Interior derecho. Campeón olímpico con Uruguay en 1924 y en 1928, fue campeón mundial en 1930. Fue un artista del balón por la técnica y habilidad de su toque. Fue una de las mayores personalidades de la historia del fútbol. Acabó su carrera en el «calcio» italiano.

José Leandro ANDRADE. — Medio volante. Le llamaron «el músico» por la forma en que dirigía al equipo y la armonía y elegancia de su figura atlética y bronceada piel en el movimiento futbolístico. Causó sensación en los Juegos Olímpicos de 1924 en París por su maravilloso regate en corto. Fue campeón mundial y dos veces olímpico.

Raimundo ORSI. — Extremo izquierdo. Nació en Buenos Aires en 1901, fue sub-

«O Rei» Pelé ganó tres copas del Mundo. Un récord difícil de igualar. El fútbol le debe mucho porque él le ha dado todo al fútbol.

campeón olímpico en 1928 y queda en la historia como «el primer oriundo» al ser traspasado a la Juventus y jugar con Italia el Mundial de 1934 cuando había intervenido en el anterior, el primero, con la selección argentina. Gran dominador del balón, veloz y preciso en sus entregas, fue la revelación europea en los Juegos de Amsterdam en 1928.

Giuseppe MEAZZA. — Interior y delantero centro. Nació en Italia en 1910. De clase excepcional, elegancia y finura en el juego y durísimo, impresionante disparo. Fue dos veces campeón mundial, 53 veces internacional y «pívot» de la «squadra azzurra».

Giovanni FERRARI. — Inteligente y efectivo interior izquierdo a quien en Italia, donde nació en 1907, se llamó «El Gran Interior». Fue un extraordinario conductor de juego, un gran organizador y siempre en funciones ofensivas.

Mathias SINDELAR. — Delantero centro nacido en Viena en 1903. Por su calidad, elegancia y corrección, y también según el síndrome de la época, fue denominado «El Mozart del Fútbol». Idolo de la afición austriaca, fue un driblador de antología y marcó goles inolvidables por su maravillosa ejecución. Fue considerado como el mejor «9» europeo de todos los tiempos, formó parte del fantástico «Wunderteam» y se suicidó el 22 de enero de 1939, a los 36 años, en su ciudad natal.

Luigi MONTI. — Medio centro nacido en Argentina en 1901 fue subcampeón mundial en 1930 y campeón en 1934 con Italia tras haberse nacionalizado. Le llamaron «Luisito» por su popularidad pero también «El Brutal» porque abusó de su innata fortaleza física llegando a la brutalidad.

Leónidas DA SILVA. — Delantero centro brasileño, deslumbró en el Mundial de 1938 en el que fue máximo goleador. Fue un artista de privilegio, un driblador diabólico y un gran goleador. Gran director del ballet futbolístico brasileño, le marcó un gol a Ricardo Zamora en el Mundial-34. El único. Porque Brasil perdió ante España por 3-1 pero por primera y única vez en la historia.

Georges SAROSI. — Medio centro, nació en Budapest en 1913. Fue internacional a los 17 años y jugó 61 partidos con la selección antes de ingresar en la Juventus italiana. Maestro del fútbol, era un gran ariete que creaba, apoyaba y remataba. Subcampeón en 1939, impactó tanto su juego que se le apodó, cariñosamente, «Doctor Sarosi».

Silvio PIOLA. — Delantero centro. Nació en Italia en 1913. De alta estatura, con mucha potencia física y de remate, fue considerado como uno de los mejores atletas del cuadro italiano campeón mundial en 1938. Fue, y para muchos aún lo mantiene, el mejor de los arietes italianos de la historia.

ADEMIR Menezes. — Delantero centro e interior de Brasil. Destacó su gran fortaleza física, su brioso temperamento y su desatado y furioso fútbol de ataque. Pero también sobresalió su arte en el regate y en la habilidad. Fue subcampeón mundial en 1950 y máximo goleador del torneo.

Juan Alberto SCHIAFFINO. — Interior izquierdo. Uruguayo de Montevideo donde nació en julio de 1925. Fue campeón mundial en Brasil, en 1950, marcando el primer gol que significaba el empate. Alto, delgado, pero fibroso destacó por su excepcional clase. Por su nombre y poco usual calidad, le llamaron «Don Juan» al nacionalizarse italiano y jugar en el Milán aparte de hacerlo también en la selección.

Alcide Edgardo GIGGHIA. — Extremo derecho. Hijo de emigrados italianos, nació en Uruguay el 22 de diciembre de 1926. Jugó en el Peñarol, marcó el gol del triunfo de Uruguay sobre Brasil en la final de 1950 y acabó jugando en el Roma y en la selección italiana. Fue hábil delantero, escurridizo tanto por rapidez como por picardía y un gran dominador del contragolpe.

Stanley MATTHEWS. — Extremo derecho. Nació en Hanley, Inglaterra, el 1 de febrero de 1915. Jugador Hábil, inteligente, intuitivo, aún es considerado como uno de los mejores de todas las épocas. Jugó su primer campeonato a los 16 años y el últi-

ASES QUE DEJARON HUELLA

Bobby y Jackie Charlton, dos joyas del fútbol británico que caminaron juntos por el sendero de la fama.

mo treinta años después, a punto de cumplir los 46. Jugador de mayor longevidad, fue un maestro, un catedrático de la finta y del contrapié. Sus cambios de ritmo, quiebros y regates, parecían increíbles.

Sandor KOCSIS. — Interior derecho. Nació en Budapest el 30 de septiembre de 1929. Jugó en el Ferencvaros, en el Honved y en el Barcelona con un breve paréntesis intermedio entre estos dos últimos en el Young Fellows helvético, con su compatriota Zoltan Zcibor. Subcampeón mundial en Suiza, en 1954 y máximo realizador, se convirtió en el máximo goleador de los Mundiales con 11 tantos, que en el inmediato campeonato superaría Just Fontaine con 13, marca que aún perdura. Jugó 64 partidos en la selección húngara y por sus maravillosos y remates y goles de cabeza recibió el sobrenombre de «Tête d'Or».

Fritz WALTER. — Interior izquierdo. Nació en Kaiserlautern en 1920 siendo campeón mundial, en Suiza, a los 34 años. Capitán de la selección alemana fue un clarividente del fútbol en la intuición y colocación de la pelota en base a una técnica admirable, a una extraordinaria rapidez de reflejos y a una precisión en la entrega que rozaba lo increíble.

Helmut RAHN. — Extremo derecho. Nació en Alemania en agosto de 1929. Marcó el gol del triunfo sobre Hungría que significó el título mundial de 1954. Su hábil oportunismo le permitía conseguir goles decisivos al amparo de su potencia física, velocidad y durísimo disparo. Entrenaba aparte y a diario para mejorar su técnica y el manejo del pie izquierdo.

Julio Botelho «JULINHO». — Extremo derecha. Nació el 5 de agosto de 1929 en Brasil. Jugó en el Sau Paulo y luego en la Fiorentina en cuyas filas fue subcampeón de la Copa de Europa al perder ante el Madrid por 2-0 en el Bernabeu. Intuitivo, capaz de cualquier regate, dominó toda la picaresca del fútbol.

Walter Pereira «DIDI». — Interior. Nació el 8 de octubre de 1928 en Campos, Brasil. Con un talento superior, excepcional estrategia, toque matemático, destacaba en la entrega a cualquier distancia. Fue figura relevante en los títulos de su selección en los mundiales de 1958 y de 1962 y, sin embargo, no se amoldó al juego del Real Madrid en la época de Di Stéfano.

Giampiero BONIPERTI. — Interior y delantero centro. Nació en Barengo, Italia, el 4 de julio de 1928. Titular en la Juventus a los 17 años fue insustituible tanto en el equipo como en la selección por lo que fue denominado «el eterno bambino». Su juego, apoyado en el excelente control del balón, era inteligente y sereno. Fue gran figura, con Ladislao Kubala, del equipo del continente que se lució ante Inglaterra en 1953 que finalizó con empate a cuatro anotándose Kubala dos goles.

Ernst OCWIRK. — Medio volante. Nació en Viena el 7 de marzo de 1926 y se formó en la Escuela de Fútbol de Viena. Jugó en el Austria y pasó al Sampdoria italiano. Con una estatura de 1,88 destacó su depurada técnica, dominio del regate y como constructor de juego. Fue 61 veces internacional y gran figura del campeonato de Suiza.

Gerhard HANAPPI. — Medio volante. Nació el 16 de febrero de 1929 en la capital austriaca. Jugó en el Wacker y en el Rapid y fue un futbolista completo que defendía con eficacia y atacaba con peligro. Un completo comodín capaz de jugar y rendir en cualquier puesto. Jugó 90 partidos internacionales y dos veces en la selección europea.

Billy WRIGHT. — Medio centro y después defensa central. Nació en febrero de 1924 en Inglaterra y jugó siempre en el Wolverhampton. Capitán durante quince años de la selección inglesa ostenta, con 105 partidos, el récord de partidos internacionales. Su fútbol era sólido, seguro, sereno, práctico y muy equilibrado dentro de un mayor dominio del regate.

Raymond KOPA. — Delantero centro en el Stade de Reims y extremo derecha en el Real Madrid en el que fue tres veces consecutivas campeón de la Copa de Europa. Director de orquesta en el equipo francés en el relevante Mundial de Suecia, sobresalía su increíble habilidad con un doble regate en corto. Hijo de minero polaco, su verdadero apellido es Kopazewski y fue rebautizado como «Napoleón» por su calidad. Nacido en octubre de 1931 en Noeux-les-Mines fue considerado el mejor driblador de la época por su viveza, rapidez e intuición.

Nils LIEDHOLM. — Centrocampista. Nació en Suecia el 8 de octubre de 1922. Jugó en el Norkoeping y en el Milán. Alto, delgado, fuerte, fue un futbolista completo sobresaliendo su control de la pelota. Fue subcampeón mundial en el torneo disputado en su país.

Tavares de Silva, «AMARILDO». — Delantero. Nació el 29 de junio de 1933 en Brasil dejando su gran huella en el Mundial de Chile en que suplió a Pelé por lesión. Marcó dos goles a España y una en la victoriosa final. Jugó en el Botafogo, en el Milán y en la Fiorentina.

Uwe SEELER. — Delantero centro. Nació en Hamburgo en 1937. Fuerte, bravo, luchador, fue gran ídolo de la afición germana. Intervino y sobresalió individualmente en cuatro Mundiales, de 1958 a 1970 inclusive, siendo subcampeón en el penúltimo, en Inglaterra. Fue, asimismo, un gran goleador.

Josef Masopust. — Centrocampista. Nació en 1931 en Checoslovaquia, sobresaliendo en el campeonato de Chile en el que su inteligencia y esfuerzo como pívot llevó a la selección al nivel de finalista. Tenía una espléndida visión del juego y su colocación en el campo era excepcional. Fue 56 veces internacional.

Gianni RIVERA. Interior. Nació en Alessandria en agosto de 1943 y por su pronta imposición en el «calcio» fue denominado «Il Bambino d'Oro». Tenía el cambio de ritmo propio del gran fenómeno, talento, clase y elegancia. Fue subcampeón mundial en México.

Enrique Omar SIVORI. — Interior. Nació en Buenos Aires en octubre de 1935. Jugó en el River Plate haciéndolo después en Italia, en la Juventus y en Nápoles. Su condición de fabuloso jugador iba aparejada por su mal carácter.

Dragoslav SEKULARAK. — Interior. Nació en Yugoslavia en 1937. Demostró desde muy joven unas cualidades excepcionales, con un regate que fue calificado de «brujo» por su gran personalidad. Demostró su gran capacidad técnica en los mundiales de 1958 y de 1962.

Bobby CHARLTON. — Jugó siempre en el ala izquierda, primero como extremo y luego de interior. Nació en Inglaterra en 1939 y sólo jugó en el Manchester United con el que fue campeón de Europa. Fue uno de los supervivientes del trágico accidente aéreo de 1958 en Munich y se erigió en gran figura de su equipo por su estrategia, astucia, clarividencia y un pie izquierdo realmente maravillosos. Fue campeón mundial en 1966 y «Balón de Oro» a los dos años.

EUSEBIO Da Silva Ferreira. — Delantero centro de color, nació en Lourenço Marques, Mozambique, el 25 de enero de 1942. Se le comparó con Pelé aunque no alcanzó su nivel técnico, por destacar su gran cambio de ritmo y potencia de disparo. Fue campeón europeo con el Benfica y máximo goleador en el Mundial de Inglaterra con 9 goles, cuatro de ellos a Corea del Norte que vencía a Portugal por 3-0 y acabó perdiendo por 5-3.

Bobby MOORE. — Centrocampista. Nació en Inglaterra en 1942. Fuerte, atlético, sobresalió siempre por su gran personalidad. Capitán del West Ham y de la selección, fue campeón en 1966 participando también en el Mundial de México.

Roberto RIVELINO. — Centrocampista. Nació en Brasil el 1 de enero de 1946. Fue campeón mundial en 1970, siendo una de las grandes revelaciones del torneo. Muy hábil con el balón, sus tiros a puerta tenían tanta espectacularidad como eficacia, por su fuerza y precisión. En el Mundial de Alemania, heredo el «10», el lugar de Pelé.

Nestor ROSSI. — Medio volante. Nació en Argentina el 10 de mayo de 1925. Futbolista arrollador, técnico y temperamental, cerebral y gran dominador del balón. Fue estrella en el River Plate y también en la selección. También destaco algunas veces por su mal genio.

Jai Ventura Filho «JAIRZINHO». — Extremo derecha y ariete del Botafogo y de la selección Brasileña. Nació el día de Navidad de 1944. Suplente de Garrincha durante un largo tiempo, se reveló en el Mundial-70. Su juego entusiasmaba por sus facultades físicas, rapidez y sentido del gol.

Gerd MULLER. — Delantero centro. Nació en Nordingen el 3 de noviembre de 1945. Un ariete de gatillo Hábil y astuto, se revolvía en un palmo de terreno conectando tiros durísimos que le llevaron al apodo de «Torpedo». Fue dos veces Bota de Oro, campeón mundial en 1974 y tres veces campeón de Europa con el Bayern de Munich, su único club. También fue máximo goleador en el Mundial-70.

Kazimierz DEYNA. — Medio volante. Nació el 23 de octubre de 1947 en Starogard Gdanski. Soberbio centrocampista de ataque llevó a su equipo al título olímpico y a la selección polaca al tercer lugar en el Mundial-74. Fue un organizador, un jefe de orquesta extraordinario; su disparo a distancia era peligrosísimo y su remate de cabeza certero por su elevada estatura.

TRES RECORDS

MAS CAMPEONATOS. — El guardameta mexicano Antonio Carbajal, con cinco. Desde 1950 hasta 1966, ambos inclusive. Su edad, 41 años, le impidió conseguir el sexto que se disputó en su país. Jugó en 13 de los 14 partidos.

MAS GOLES: Just Fontaine, 13 en el Mundial de 1958 en Suecia. Superó los 11 de Kocsis en el campeonato anterior.

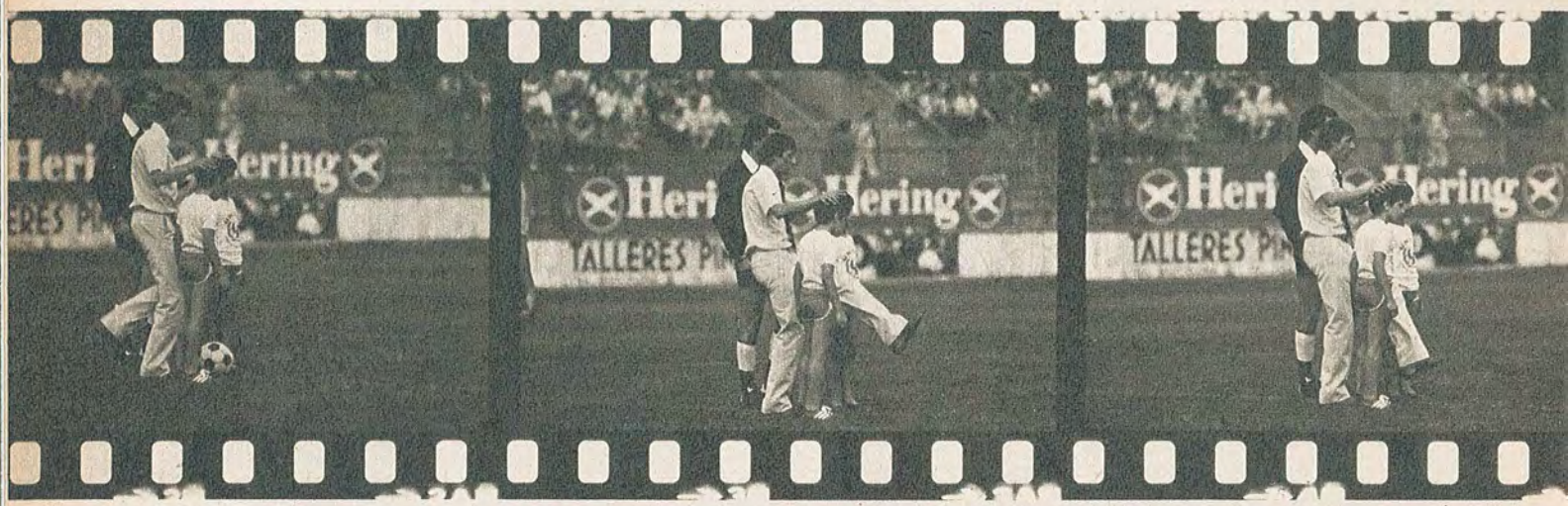
MAS TITULOS. — Edson Arantes do Nascimento, PELE, participó en cuatro consecutivos logrando los de 1958, 1962 y 1970.

Son tres marcas que parecen inaccesibles.

JOSE ANTONIO LOREN

Gerd Müller fue máximo goleador en México-70 y logró el gol del triunfo ante Holanda consiguiendo el título para Alemania.

LOS HUMANE STARS



Johan Cruyff hizo el saque de honor. Unas dolencias en la espalda le impidieron jugar.

Guruceta fue el árbitro del Europa-América. Aquí le vemos con nuestro director, Miguel Rico.

Los equipos de artistas y periodistas. Ganamos *nosotros*, claro: 3-1.

Gambassi y Di Stéfano. Alfredo salió con ganas; luego, el peso de los años...

UNICEF y DON BALON decidieron un día recaudar fondos para los niños del mundo. Nuestra aportación es modesta, pero la hicimos con el corazón. Una serie de amigos nos ayudaron a organizar un partido Europa-América; el C.D. Sabadell y el Ayuntamiento de la capital vallesana se pusieron a nuestra incondicional disposición. Gracias a todos ellos, y a la presencia de un fantástico ramillete de viejas —y no tan viejas— glorias del fútbol mundial, el espectáculo salió adelante. La gente respondió de una manera maravillosa y en la Nova Creu Alta, en la tarde-noche más calurosa del siglo en la provincia de Barcelona, los cracks demostraron que siguen siendo cracks, dentro y fuera del terreno de juego. Muchas gracias a todos y hasta la próxima.

Fotos: Miguel Moreno

LOS HUMANE STARS

Di Stéfano comanda a los americanos, entre los que se alineó Fusté, acaso el mejor. Todavía juega un rato. Muchas gracias, noi.

La selección europea, triunfadora del Match (5-3) ante la americana. Podrán reconocer a Rexach, Iríbar, Facchetti, Kubala, Puskas, Zoco, Velázquez...

Eso no se hace, eso no se dice, eso no se toca... Joan Manuel Serrat lo dijo y lo hizo: jugó con los artistas.

Rinus Michels hizo de míster de los europeos. «Acertó» la táctica...

Un fenómeno dentro y fuera de la cancha: el gran Eusebio.

Helenio Herrera y su genial colaboración. Nuestro reconocimiento, maestro.

¿Recuerdan a Luis Vidal...? Barcelona, Sabadell... Le sale al paso Ramón Mifflin, un boliviano que triunfó en Perú y ahora aún «chuta» en el Cosmos.

MUNDIALET
EBRO
Motor Ibérica sa

BOLIVIA: ONCE

E «PIBES» DE ORO

Informe:
M. C. CANOVAS
Fotos: M. Moreno

La Academia «Tahuichi» Aguilera, un ejemplo de fútbol formativo

Espectacularidad, sencillez y juego práctico, una mezcla cautivadora

Dicen los bolivianos que en Santa Cruz de la Sierra luce el sol más puro de América. Es posible. Lo que sí podemos asegurar es que en esa parte del suelo boliviano está radicado el mejor fútbol del mundo en categoría infantil.

En tres meses, el fútbol boliviano escaló las más altas cotas imaginables conducido por un equipo infantil: el de la Academia «Tahuichi» Aguilera. Ni que decir tiene que Bolivia no recuerda, a nivel futbolístico, hazañas similares a lo largo de toda su historia, en la que el deporte rey se ha visto sometido por otras potencias superiores del Cono Sur.

A finales de diciembre de 1980 el «Tahuichi» Aguilera, campeón sudamericano de la categoría (niños nacidos en 1966) se alzaba con el título de campeón continental, logrado en Tampa, Florida, y provocando una auténtica emoción entre los aficionados norteamericanos que contemplaban atónitos cómo cuando el «soccer» parece perder muchos enteros en aquel inmenso país, un grupo de niños de apenas 14 años, de rostro cetrino y delgadas piernas, bordaban un fútbol capaz de poner en pie a todo un estadio que se rindió al sortilegio de aquel fútbol perfecto, sencillo, espectacular, práctico y sobre todo, con unas raíces extraordinarias.

Estamos en los comienzos de 1981, meses de enero y febrero. El River Plate argentino alberga el Campeonato Mundial Infantil; a la vez, el estadio de Vélez Sarsfield, también mundialista en el 78, sirve de marco a ese torneo que reúne el mejor fútbol infantil de todo el mundo. Por España acuden los equipos del Barcelona y el Real Madrid. Stuttgart, Rapid Viena, Flamengo, Universidad de Chile, Tel Aviv, Vasas de Budapest, Inter de Milán, América de México, Olimpia de Asunción, At. Chalaco de Perú, Nacional de Montevideo, Partizán de Belgrado, y los mejores clubs argentinos: Boca, Independiente, Kimberley, Platense, River, Rosario, Talleres y Vélez Sarsfields, son clubs participantes que disponen de muchachos con suficientes garantías de éxito. La competencia es muy fuerte, va más allá del propio continente, en el que, más o menos, todos parecen conocerse mucho mejor.

Comienza el Mundial infantil y cae Vélez Sarsfield ante los bolivianos. Es el primer eslabón de una serie de éxitos ininterrumpidos. El «Tahuichi» ya es atracción. Sólo hay ojos para ver a los morenos bolivianos, para apostar qué van a hacer en el partido siguiente. El Barcelona, cuyo potencial en el fútbol base está fuera de toda duda, cae por 4-0. Posteriormente, el Real Madrid por 1-0 y «Tahuichi» era ya finalista. Delante suyo, el Inter de Milán. La final acaba empatada y la tanda de penalties da ganador al «once» italiano. Pero el Inter cometió el gravísimo error de engañar a todos alineando con ficha falsa a un jugador fuera de la edad reglamentaria, un juvenil llamado Ottolenghi que suplantaba al infantil Pellegrini, que se quedó en Italia.

La propia prensa italiana denunció el escándalo y los altos organismos federativos descalificaron al Inter de Milán, proclamando al «Tahuichi» Aguilera como legítimo campeón mundial infantil.

Todo esto, en tres meses. Algo meteórico. Una ascensión imparable. Desde entonces, el «Tahuichi» Aguilera es alguien en el concierto futbolístico mundial. Se le reconoce y se le respeta. Su presencia en el Mundialet de España ha sido acogida con la expectación que merecen estos chavales dispuestos a jugar fútbol por encima de cualquier otra consideración.

Ganen o pierdan, son los niños campeones. Bolivia tiene una base, un gran fundamento para creer y amar el fútbol. Después de ver a estos niños, tras los cuales hay toda una escuela dedicada al adiestramiento de futuros jugadores, sólo acertamos a decirles: ¡Volved pronto, chavales! ▶▶▶

MUNDIALET
EBRO
Motor Ibérica sa

LA FINAL

TAHUICHI, 3 HUNGRIA, 1

Se jugó en el estadio «Narcís Sala», propiedad del Sant Andreu, barrio barcelonés enclavado en el nordeste de la ciudad. Asistieron unas 8.000 personas y presidió el partido Jordi Pujol, presidente de la Generalitat.

A las órdenes del colegiado catalán de Primera División, José María Enríquez Negreira, que tuvo una buena actuación, los equipos forman así:

TAHUICHI: Aguilera, Delgadillo, Velásquez, A. Vaca, Sánchez, Aradaya, Paniagua, Takeo, Chávez, B. Vaca y González.

HUNGRIA: Petri, Fekete (Cyori), Krizan, Kovacs, Horvath, Zuara, Vincze, Mundo, Inazzed, Meszoly y Verenczi.

Goles:

0-1. 13 m. Jugada de Inazzed y remate de **Vincze.**

1-1, 21 m. **Chávez** profundiza con el balón y sorprende a Petri con un ajustado centro-chut.

2-1, 36 m. Centro de Paniagua y **B. VACA** empalma un cañonazo sensacional.

3-1, 52 m. Penalty a Takeo que **Paniagua** transforma por el centro.

El triunfo del Tahuichi fue inapelable, fruto de un juego brillante, práctico, fuerte en defensa y con olor a gol en cada acción ofensiva. Una maravilla de equipo que augura un futuro radiante al fútbol boliviano. Para llegar a la final y antes de derrotar al magnífico equipo magyar, Tahuichi dejó en el camino, entre otros, al Real Madrid y Sevilla: 4-1 a unos y 5-3 a otros. Lástima que la final fuese fijada para el jueves, el mismo día de las semifinales del Mundial profesional. De haberse jugado el viernes, por ejemplo, habría ido más gente y todos los periodistas habríamos tenido la ocasión de admirar a estos chavalitos de oro. Pero a veces las cosas se piensan con los pies...

VUELA, VUELA, «TAHUICHI»

«Tahuichi», en lengua chiriguana, derivada del idioma guaraní, quiere decir «Pájaro Grande». Y como un gran pájaro vuelan los futbolistas de esta academia fundada el 1 de mayo de 1978.

El nombre completo de la institución es Academia de Fútbol «Tahuichi Aguilera». Es modélica y se dedica única y exclusivamente al fútbol infantil, al fútbol formativo.

Está afiliada a la Asociación Boliviana y juega sus partidos en el Estadio Ramón «Tahuichi» Aguilera Costas, con capacidad para albergar 28.000 espectadores.

En dicha academia se forman niños en edades comprendidas entre los «mascotas», de 6 a 8 años; «cadetes», de 9 a 10 años; «pibes», de 11 a 12 años, y «preinfantiles», de 13 a 14 años. Cada división tiene cuatro equipos y en total, la Academia cuida de 700 alumnos permanentes.

El «padre» de esta encomiable obra es Rolando Aguilera Pareja, ingeniero de profesión, natural de Santa Cruz de la Sierra, creador de la escuela en memoria de su padre, un futbolista que gozó de gran popularidad en Bolivia, apodado «Tahuichi». Este hombre contrató a un técnico brasileño para que enseñara a sus hijos los «secretos» del fútbol. A los hijos se sumaron otros familiares, amigos, y así, poco a poco, tomó forma lo que hoy es ejemplar escuela de futbolistas, en la que se trabaja en forma de pirámide con un triángulo de base formado por: parte técnica, parte médica y preparación, que se elevan hasta la parte superior, ocupada por la educación psicológica del niño.

Cada alumno paga 7 dólares mensuales, pero lógicamente, así no podía cubrirse gastos cuando la Escuela fue creciendo y adquiriendo mayores proporciones. Ahora todo es diferente. El volumen de la Academia es tal que todo el país ha tomado conciencia de que a esta labor hay que apoyarla.

Este «Tahuichi», este «Pájaro Grande», alzó el vuelo, se paseó majestuoso sobre la incomparable cordillera andina y vuela por todo el mundo. Que no se pare nunca.

El mejor recuerdo '82

mundial

CAMPEONATO MUNDIAL DE FUTBOL

ESPAÑA 1982

El plato del mundial

El regalo que se revaloriza con el tiempo.

DESDE 2890 PTS

De aluminio fundido y letras grabadas de molde.

Una colección completa con:

- **escudos de ciudades sede,**
- **paises clasificados,**
- **clubs de estadios sede.**

recuerdo·regalo s.a.

Diseño, industrialización, promoción y distribución de articulos de regalo y decoración, con motivos adaptados a los acontecimientos culturales, sociales, deportivos y de empresa.

apartado 56 - Viladecans (Barcelona) tl. (93) 658 29 37

DE VENTA EN GRANDES ALMACENES

El frío y triste balance:

ESPAÑA EN EL M'82

ACTUACION POR TIEMPO JUGADO

	ACTUACION GLOBAL		
	1.ª fase	2.ª fase	Total
Arconada	270'	180'	450'
Urruticoechea	0'	0'	0'
Miguel Angel	0'	0'	0'
Camacho	270'	180'	450'
Tendillo	270'	163'	433'
Maceda	0'	17'	17'
Jiménez	0'	0'	0'
Alesanco	270'	180'	450'
Urquiaga	0'	180'	180'
Gordillo	270'	180'	450'
Joaquín	45'	0'	45'
Alonso	270'	180'	450'
Zamora	180'	180'	360'
Sánchez	198'	25'	223'
Gallego	14'	0'	14'
Saura	162'	63'	225'
Juanito	225'	45'	270'
Uralde	0'	27'	27'
Santillana	0'	180'	180'
Satrústegui	198'	90'	288'
Quini	72'	65'	137'
López Ufarte	256'	45'	301'

CLASIFICACION POR TIEMPO JUGADO

	Part. alin.	Part. comp.	Tiempo no completo	Tiempo total
Arconada	5	5	0'	450'
Camacho	5	5	0'	450'
Alesanco	5	5	0'	450'
Gordillo	5	5	0'	450'
Alonso	5	5	0'	450'
Tendillo	5	4	73'	433'
Zamora	4	4	0'	360'
López Ufarte	4	2	121'	301'
Satrústegui	4	2	108'	288'
Juanito	4	2	90'	270'
Saura	4	1	135'	225'
Sánchez	4	1	133'	223'
Urquiaga	2	2	0'	180'
Santillana	2	2	0'	180'
Quini	3	0	137'	137'
Joaquín	1	0	45'	45'
Uralde	1	0	27'	27'
Maceda	1	0	17'	17'
Gallego	1	0	14'	14'
Urruticoechea	1	0	0'	0'
Miguel Angel	1	0	0	0'
Jiménez	1	0	0'	0'

● **Miguel Angel, Urruti y Jiménez, inéditos.**

● **Los dorsales números 1, 2, 3, 4 y 6 jugaron todos los minutos: 450.**

BALANCE GENERAL DE ESPAÑA

	J	G	E	P	GF	GC
Alemania Oriental	2	0	1	1	0	1
Alemania Occidental	12	3	3	6	13	17
Argentina	7	2	1	4	5	7
Austria	7	3	1	3	14	14
Bélgica	13	4	4	5	22	17
Brasil	5	1	1	3	5	10
Bulgaria	1	1	0	0	13	0
Colombia	1	0	1	0	1	1
Checoslovaquia	8	2	1	5	5	9
Chile	5	4	1	0	13	3
Chipre	4	4	0	0	17	1
Dinamarca	5	3	1	1	8	8
Eire	16	10	3	3	37	12
Escocia	7	3	2	2	14	13
Estados Unidos	1	1	0	0	3	1
Finlandia	2	1	0	1	6	2
Francia	18	10	4	4	45	17
Gales	3	1	2	0	4	3
Grecia	4	3	1	0	8	4
Holanda	4	3	0	1	11	5
Honduras	1	0	1	0	1	1
Hungría	7	4	2	1	11	9
Inglaterra	15	4	2	9	17	31
Irlanda del Norte	6	3	2	1	12	5
Italia	21	6	8	7	21	30
Luxemburgo	1	1	0	0	3	0
Marruecos	2	2	0	0	4	2
México	5	4	1	0	13	2
Noruega	1	1	0	0	3	0
Perú	1	1	0	0	3	1
Polonia	4	3	0	1	11	6
Portugal	25	14	7	4	63	31
Rumania	8	3	3	2	15	9
Suecia	7	3	3	1	10	8
Suiza	14	12	2	0	35	13
Turquía	8	3	4	1	11	4
URSS	3	1	1	1	3	3
Uruguay	4	1	3	0	5	3
Venezuela	1	1	0	0	2	0
Yugoslavia	12	6	4	2	13	9
TOTAL	271	132	70	69	500	310

Pese a las malas actuaciones de Arconada, Urruti no tuvo su oportunidad. A Miguel Angel, teórico tercer portero, no le dejaron demostrar que todavía sigue en forma.

ESPAÑA EN EL M'82

Irlanda del Norte no había derrotado nunca a España, pero con la selección de Santamaría delante, no tuvo otro remedio.

SEGUNDA FASE

Alemania-Inglaterra	0-0	TV
ESPAÑA-Alemania	1-2	TV
ESPAÑA-Inglaterra	0-0	TV

CLASIFICACION FINAL

		J	G	E	P	GF	GC	P
1	Alemania	2	1	1	0	2	1	3
2	Inglaterra	2	0	2	0	0	0	2
3	España	2	0	1	1	1	2	1

Goleadores:

Con 1 gol: Zamora (España), Littbarski, Fischer (Alemania).

Clasificada para semifinal: Alemania.

ESPAÑA, 1 ALEMANIA, 2

Fecha: 2 de julio de 1982.

Estadio: Bernabeu (Madrid).

Arbitro: Casarin (Italia).

Jueces de línea: Palotai (Hungría), Wohrer (Austria).

ESPAÑA: Arconada, Urquiaga, Tendillo, Alesanco, Gordillo, Camacho, Alonso, Zamora, Juanito (López Ufarte 45 m.), Quini (Sánchez 65 m.), Santillana.

ALEMANIA: Schumacher, Kaltz, Stielike, K. H. Forster, Briegel, Dremler, B. Forster, Breitner, Littbarski, Klaus Fischer, Rummenigge (Reinders 45 m.).

Goles: Zamora (81 m.), Littbarski (50 m.), Fischer (75 m).

Amonestados: Sánchez y Briegel, por juego peligroso. Camacho por protestar.

ESPAÑA, 0 INGLATERRA, 0

Fecha: 5 de julio de 1982.

Estadio: Bernabeu (Madrid).

Arbitro: Ponnet (Bélgica).

Jueces de línea: Lacarne (Argelia), Vautrot (Francia).

ESPAÑA: Arconada, Urquiaga, Tendillo (Maceda 73 m.), Alesanco, Gordillo, Camacho, Alonso, Zamora, Saura (Uralde 67 m.), Santillana, Satrústegui.

INGLATERRA: Shilton, Mills Butcher, Thompson, Sansom, Wilkins, Robson, Mariner, Rix (Keegan 63 m.), Francis, Woodcock (Brooking 63 m.).

Amonestados: Wilkins, por juego peligroso.

PRIMERA FASE

GRUPO V

ESPAÑA-Honduras	1–1	TV
Irlanda N.-Yugoslavia	0–0	TV
ESPAÑA-Yugoslavia	2–1	TV
Honduras-Irlanda N.	1–1	TV
ESPAÑA-Irlanda N.	0–1	TV
Yugoslavia-Honduras	1–0	TV

CLASIFICACION FINAL	J	G	E	P	GF	GC	P
IRLANDA NORTE	3	1	2	0	2	1	4
ESPAÑA	3	1	1	1	3	3	3
Yugoslavia	3	1	1	1	2	2	3
Honduras	3	0	1	2	2	3	2

GOLEADORES: 2 goles: Armstrong (Irlanda N.). — 1 gol: JUANITO, LOPEZ UFARTE, SAURA (ESPAÑA), Pantelic, Gudelj (Yugoslavia), Zelaya, Laing (Honduras).

CLASIFICADOS PARA 1/4 FINAL: Irlanda del Norte y ESPAÑA.

ESPAÑA, 1 HONDURAS, 1

Fecha: 16 de junio de 1982.

Estadio: Luis Casanova (Valencia).

Arbitro: Ithurralde (Argentina).

Jueces de línea: Barranco (Bolivia) y Dotchev (Bulgaria).

ESPAÑA: Arconada; Camacho, Tendillo, Alessanco, Gordillo, Joaquín (Sánchez 45 m.), Alonso, Zamora, Juanito (Saura 45 m.), Satrústegui, López Ufarte.

HONDURAS: Arzu; Gutiérrez, Villegas, Costly, Bulnes, Maradiaga, Gilberto, Zelaya, Norales (Caballero 67 m.), Betancourt, Figueroa.
Goles: López Ufarte (65 m. de penalty). Zelaya (8 m.).
Amonestados: Ninguno.

ESPAÑA, 2 YUGOSLAVIA, 1

Fecha: 20 de junio de 1982.

Estadio: Luis Casanova (Valencia).

Arbitro: Lund Sorensen (Dinamarca).

Jueces de línea: Ithurralde (Argentina) y Garrido (Portugal).

ESPAÑA: Arconada; Camacho, Tendillo, Alesanco, Gordillo, Sánchez (Saura 63 m.), Alonso, Zamora, Juanito, Satrústegui (Quini 63 m.), López Ufarte.

YUGOSLAVIA: Pantelic; Krmpotic, Zajec, Stojkovic, Nikol Jovanovic (Halildozic 75 m.), Gudelj, Petrovic, Sljivo, Zlato Vujovic (Sestic 84 m.), Surjak, Susic.
Goles: Juanito (13 m. de penalty), Saura (66 m.) y Gudelj (10 m.).
Amonestados: Stojkovik, Sljivo y Gordillo por juego peligroso. Zamora, por protestar.
López Ufarte lanzó un penalty que el colegiado hizo repetir por haberse movido Pantelic con antelación.

ESPAÑA, 0 IRLANDA DEL NORTE, 1

Fecha: 25 de junio de 1982.
Estadio: Luis Casanova (Valencia).
Arbitro: Ortiz (Paraguay).
Jueces de línea: Ponnet (Bélgica) y Labo (Perú).

ESPAÑA: Arconada; Camacho, Tendillo, Alexanco, Gordillo, Sánchez, Alonso, Saura, Juanito, Satrústegui (Quini 45 m.), López Ufarte (Gallego 76 m.).

IRLANDA DEL NORTE: Jennings, James Nicholl, Chris Nicholl, McCreery, Donaghy, Hugh O'Neil, McIlroy (Cassidy 50 m.), McLelland, Hamilton, Armstrong, Whiteside (Nelson 72 m.).
Gol: Armstrong (47 m.).
Amonestados: Juanito, por desconsideración con un contrario. Hamilton y McIlroy por juego peligroso.
Expulsado: Donaghy por agresión (52 m.).

MICHEL, EL RELEVO DE HIDALGO

El buen hacer de la selección francesa es algo que durante los últimos días iba de boca en boca de los aficionados. El equipo galo ha sorprendido gratamente en este Mundial, puesto que muy pocos esperaban que «les bleus» hiciesen tal despliegue futbolístico.

Francia tiene buenos jugadores, lo sabemos. Varios de sus elementos tienen talante de hombres resolutivos. Pero detrás de ellos está el organizador general, el que da las consignas ideales para que cada pieza del mecano galo rinda al máximo y produzca la mayor cantidad posible de ocasiones de gol. Ese hombre es, ya lo habrán adivinado ustedes, Michel Hidalgo.

El seleccionador francés es uno de los más veteranos del mundo. Lleva en el cargo desde enero de 1976, cuando sustituyó al rumano Stefan Kovacs. Hasta entonces, Hidalgo había sido adjunto del director nacional de los equipos de Francia. No es de extrañar, pues, que se encuentre cansado y con ganas de cambiar. En efecto, **Hidalgo está** pensando en la «retirada» del banquillo del país vecino, aunque **no inmediatamente.**

Para sustituirle, la FFF (Federación Francesa de Fútbol) ya tiene al hombre: **Henri Michel.** ¿Le suena el nombre? Veamos...

Henri Michel fue uno de los mejores futbolistas que ha dado Francia. Toda su carrera profesional transcurrió en el Nantes y fue 58 veces internacional, lo que supone estar entre los tres futbolistas franceses que más veces se han enfundado la zamarra «bleu» en toda la historia. Era centrocampista o defensa y tiene, ahora, 34 casi 35 años.

Tras este pequeño retrato del personaje y leídas sus credenciales, pasamos a transcribir la conversación que con Michel mantuvimos en Barcelona.

Le abordamos en el hall de un hotel barcelonés entre el maremágnum de famosos del balón que ese día se concentró allí. Michel se excusó un momento y nos citó: **«Espérame aquí, tardo cinco minutos».** Se fue a complacer la petición de unos colegas de la televisión chilena, apareció ante sus cámaras y se personó de nuevo en el lugar de la cita. Tomamos asiento y empezamos una conversación futbolística, aunque de una manera informal. Le decimos algo sobre la selección francesa: **«Es un gran equipo, hay grandes jugadores e Hidalgo está haciendo un gran trabajo».** Su juicio sobre el papel efectuado por el actual seleccionador francés es elogioso: **«Desde el principio, Hidalgo ha hecho las cosas bien. Clasificó a nuestro equipo para el Mundial de Argentina y, ahora, en España, Francia va a conseguir su mejor clasificación en toda la historia del fútbol de mi país. Hemos alcanzado las semifinales y aunque no pasáramos de ahí, el éxito tendría el mismo valor para nosotros».** A continuación vamos más directos, al motivo de la entrevista. Queremos saber con seguridad si Michel será el sucesor de Hidalgo: **«Sí, seguro. Hidalgo continuará en el cargo hasta 1984, cuando se celebre la fase final de la Eurocopa en Francia, precisamente. Pase**

«En 1984, yo seré el seleccionador de Francia»

lo que pase, a partir de esa fecha seré yo el seleccionador nacional de mi país». Los jugadores franceses tienen calidad y Michel lo reconoce: **«Es evidente, son grandes profesionales y si yo fuese ya el técnico que los dirigiera, estaría encantado de poder tenerlos a todos ellos, sin prescindir de ninguno. También hay que contar con que van a ir saliendo nuevos valores y habrá que tenerles en cuenta, pero la base, el armazón que tiene ahora Francia, es muy bueno, casi insuperable para nosotros».** Para los españoles ha sido un poco sorpresivo que Ettori fuese el flamante arquero titular de los galos, Michel nos saca de dudas: **«Efectivamente, fuera de Francia, Ettori no es muy conocido, pero es el portero del Mónaco, campeón de Liga este año, y tiene cualidades».**

Si Francia ha sido la revelación del Mundial, España ha sido la gran decepción. Michel no lo oculta: **«El juego de su selección me ha defraudado bastante. Un anfitrión tiene que hacerlo mucho mejor al amparo de su público. Repito que, aunque no estoy muy al tanto del fútbol español de estos momentos, esperaba mucho más de los Santamaría'-boys».** Podemos comprobar que, efectivamente, el futuro seleccionador francés desconoce el momento actual del fútbol español: **«Lo que sé lo he extraído de su actuación en el Mundial, pero han jugado demasiado mal como para que yo tenga esto en cuenta. Individualmente tampoco me ha impresionado nadie. Ya no salen en España futbolistas como Pirri o Marcial, fenomenales. Yo les conozco bastante bien porque son de mi generación y me he enfrentado varias veces a ellos tanto con mi equipo, el Nantes, como con la selección».**

Ser seleccionador es duro, pero Henri Michel se ha preparado concienzudamente: **«He estado haciendo dos cursillos de preparación para ser entrenador. Tengo ya los títulos y de ahora en adelante me voy a dedicar a aleccionar a muchachos jóvenes y a procurar aprender. Luego, el salto».**

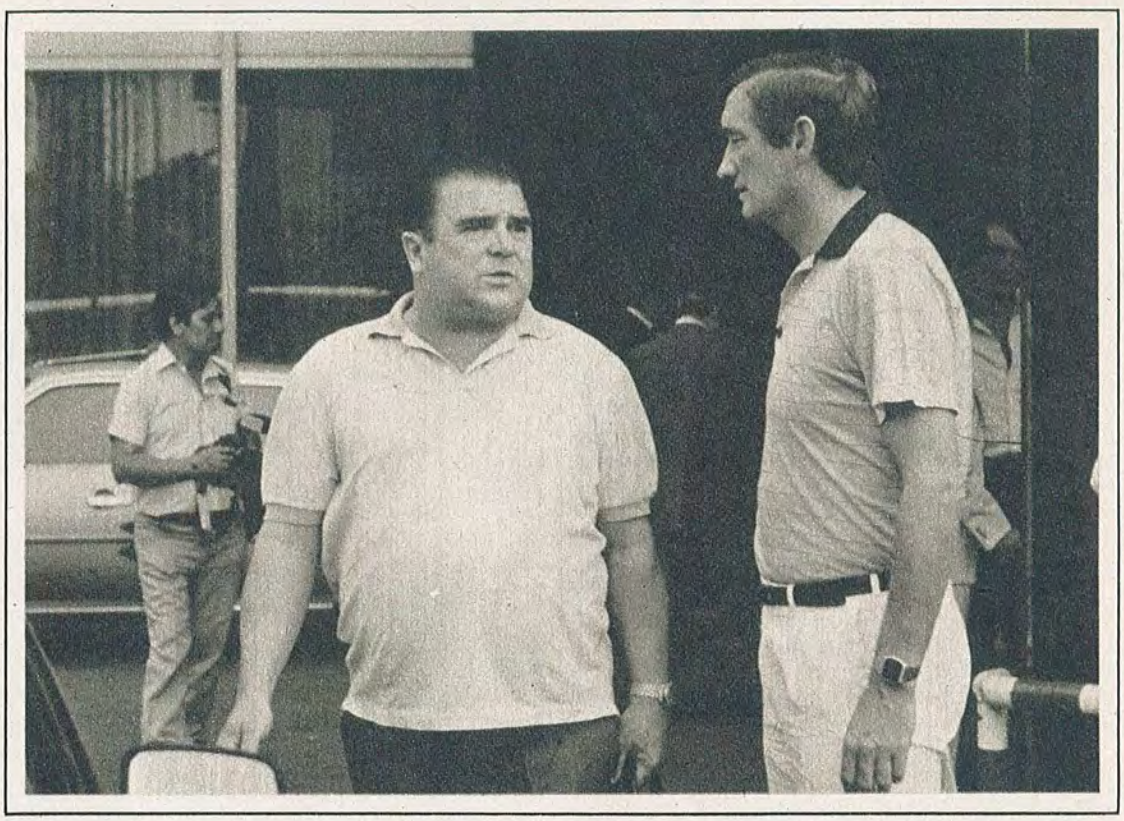
Hemos podido apreciar que este hombre ya no lleva vida de deportista. Fuma un puro tras otro y de vez en cuando toma alguna copa. Nada anormal, por otra parte: **«No estoy en forma, por supuesto. Fumo mucho y ahora que colaboro con la televisión francesa en lo que dura el Mundial, no tengo casi tiempo de hacer ejercicio. Pero el trabajo de informador fatiga bastante».**

Sobre el Mundial, opina: **«Los brasileños han sido, en términos generales, los mejores. Cayeron ante los italianos porque los "azzurri" no podían, mejor dicho, no merecían perder ese día. Eso es bonito en el fútbol. Que haya sorpresa para que la competitividad se mantenga a buen nivel. Jugadores en concreto no han destacado muchos. Rossi parecía estar aletargado, pero ha resurgido con mucha fuerza. Falcao es un hombre con una inteligencia superdotada. Dasaev, el mejor portero del Mundial, y su compatriota Demianenko es un excelente lateral. Buncol es muy completo, etc. ¿Maradona? Hay que volverlo a ver, porque en el Mundial no ha demostrado tener nada especial. Pero, sobre todo, los mejores han sido... los franceses».** Afirmación final que tiene más de deseo que de opinión convencida. Un deseo que puede verse realizado y que haría feliz a Henri Michel, hombre simpático, agradable y futuro seleccionador de Francia. No lo olviden.

Eloy C. García

Henri Michel en sus tiempos de jugador del Nantes. Siempre ha sido un hombre carismático.

PUSKAS, TAN «PANCHO»



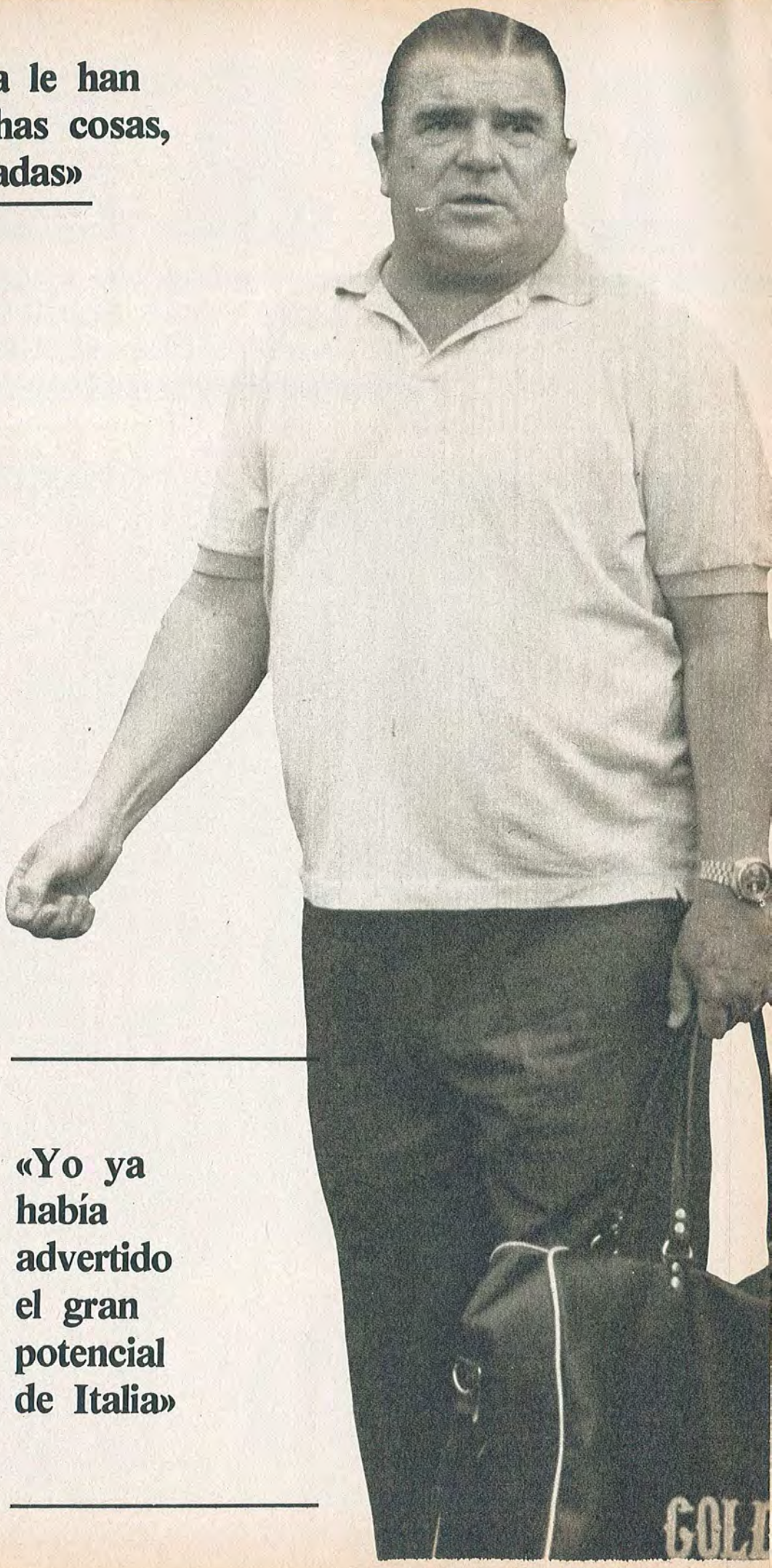
Tiene una tripa escandalosa, descomunal. Parece que pueda reventar de un momento a otro. Es la barriga más famosa de Hungría y una de las más célebres en todo el mundo. Es la felicidad, la campechanería y la personalidad de un hombre, Ferenc Puskas, que sigue tan Pancho como siempre. Acaba de terminar un ciclo de tres años en Egipto y está de nuevo aquí, en su casa, dispuesto a darle un repaso general al M'82. No comprende el fracaso español, aunque sabe algunas razones, que las resume en una sola: «Los jugadores no han demostrado su pretendida categoría. No han estado a la altura del momento, les ha faltado mentalización, serenidad... muchas cosas, demasiadas». Le insinuamos que les ha faltado también buena dirección desde el banquillo: «Mire, Santamaría es amigo mío. Le conozco. No es él el único culpable. Hace tiempo que estoy desligado del fútbol español pero sé lo suficiente como para tener mis propias teorías. Los jugadores no afrontaron el Campeonato con la debida preparación sicológica. A Santamaría, más que los futbolistas, le han fallado los hombres».

Puskas fue en su día el líder de un equipo nacional, el húngaro, que ha quedado en la historia como uno de los más fabulosos jamás vistos en un terreno de juego. El y sus compañeros, cuyos nombres, obviamente, rememora («Lorant murió hace poco, Kocsis también... Hidegkuti está en Hungría, lo mismo que Boszik, el mejor medio volante de todos los tiempos... Czibor vive en Barcelona...») con ojillos de emoción, fueron los primeros en derrotar a Inglaterra en el templo sagrado de Wembley. El, con el «10» a la espalda, asombró al público suizo en 1954. En aquella Copa, la selección magyar arrolló materialmente a todos sus adversarios, incluso a Alemania, a la que infligió un 8-3. Y todos los lectores sabrán el significado de este «incluso». Unos días después, en la final, Hungría y Alemania volvieron a enfrentarse. El pronóstico indicaba que Hungría sería el campeón en la proporción de cien contra uno. Sin embargo, en una de las mayores sorpresas de este deporte, Alemania ganó por 3-2. Se dijo, y se sigue diciendo, que Puskas fue de alguna manera responsable de tan inesperada y dolorosa derrota, que salió al campo sin estar en condiciones, que ocultó una lesión y que sus compañeros se derrumbaron al ver que él, el maestro, el bombardero mayor, el líder, se había derrumbado: «Eso no es verdad. Yo salí a un 85 o 90 por ciento. Lo que ocurrió fue que todo nos salió mal. Había llovido; la cancha estaba muy pesada y nos pesaban las piernas como si tuviéramos plomo. En cambio, los alemanes se adaptaron mejor, nos sorprendieron, les salió todo de cara. Cosas que pasan. Yo marqué dos goles, pero el árbitro me anuló el segundo, el muy cabrón».

Por el mismo tanteo y al mismo nivel de conmocionante sorpresa, Italia acaba de eliminar a Brasil en esta Copa del 82. Puskas considera que ha sido una fatalidad, que Brasil no merecía salir del Mundial después de haber demostrado ser el mejor equipo: «Ahí está la emoción del fútbol, que no es una ciencia exacta. Brasil ha hecho el fútbol de más calidad, sobre todo a cargo de Falcao, para mí su jugador más distinguido. Pero se encontró con una Italia pletórica, inteligente, muy fuerte. Yo ya había advertido de su potencial. Conozco bien el «calcio». Los italianos son maestros en defensas y muy peligrosos en el contragolpe, para lo que cuentan con un cerebro de lujo, Antognoni, y dos o tres puntas y medias-puntas, Conti, Rossi y Graziani que, además de habilidad y rapidez, tienen mucho coraje, un gran valor. Brasil se durmió e Italia estaba siempre muy despierta. Ahí está la clave».

«A España le han fallado muchas cosas, demasiadas»

Puskas asombró también a los aficionados españoles a finales de la década de los cincuenta y principios de la de los sesenta. Varias veces «pichichi» de la Liga, campeón de Europa, eterno cañonero. Sus disparos eran latigazos como salidos de un obús. Secos, precisos, violentos. No corría mucho. Su radio de acción era siempre limitado, entre el círculo central y el área. Apenas se desplazaba a las bandas. Lo suyo era andar por allí, por la posición de francotirador. Cuando marcaba se quedaba quieto y levantaba los dos brazos, permaneciendo así, sacando su ya entonces incipiente panza, como el tronco de un árbol robusto con dos ramas en forma de uve. Después de retirarse empezó la carrera de entrenador. Se fue a Grecia y llevó al Panathinaikos a la final de la Copa de Europa 1970/71. Regresó a España para hacerse cargo del Murcia. Luego anduvo por Chile (Colo Colo), probó suerte en Arabia y finalmente se estableció en Egipto, donde ha permanecido tres temporadas: «Africa tardará mucho en ponerse a la altura europea. Camerún y Argelia han jugado muy bien, de acuerdo, lo mismo que Túnez en el 78, pero les falta lo vital, disputar más partidos en Europa. Salir, aprender, competir asiduamente con las potencias. Lo mejor del futbolista africano en general, ya sea argelino, camerunés o egipcio, es su entusiasmo, su espíritu y su flexibilidad y resistencia física. Pero carece de inspiración, de esa chispa, esa tradición, ese ambiente y esas exigencias que hay en las grandes competiciones europeas y sudamericanas. Es cuestión de tiempo. Africa despertará, pero antes han de pasar aún algunos años más».



De este Mundial dice que ha aprendido poco, que las estrellas no han sido tal, salvo contadas excepciones: «Sócrates, Falcao, Boniek... Pocos. Cada vez hay menos cracks. Se juega en bloque, es difícil destacar. En conjunto me ha gustado mucho Italia; repito que es un equipo muy fuerte; se conocen bien, llevan tiempo jugando juntos». Dice que se quedará por aquí, esperando a ver qué sale. Recuerda y abraza a sus viejos amigos; está contento, como orgulloso de esa tremenda tripa que antecede y anuncia el paso lento, sosegado, y la mirada nostálgica pero siempre vivaracha y templada de un futbolista que jugaba como con plumas y disparaba a cañonazo limpio.

«Yo ya había advertido el gran potencial de Italia»

G. C.

I ♥ ANTO

A SUS 27 AÑOS, GIANCARLO SE HA MOSTRADO COMO EL GRAN CEREBRO DE LA «SQUADRA AZZURRA»

GNONI

El hotel El Castillo, en la localidad de Sant Boi de Llobregat era una verdadera fiesta. Los tifossi habían acudido en masa y trataban por todos los medios de entrar. Los equipos de seguridad, con todos los suyos a su alcance, lo impedían. Dentro del recinto, los pupilos de Enzo Bearzot mitigaban el calor que producían los cerca de 40 grados con su cuerpo sumergido en la piscina.

De entre todos ellos, uno destacaba del resto. Sentado en un ángulo de la pileta, gorro de tenis, gafas oscuras, el «cerebro» de Italia leía un periódico. Giancarlo Antognoni, el que hace unos meses fuera un cuerpo poco menos que inerte en la cama de un hospital en Florencia era ahora la batuta mágica de un equipo que había sorprendido al mundo con su fútbol organizado, fuerte, implacable.

Para el periodista sin embargo, la tarea era ardua. No porque se tratara de Antognoni, no, sino porque desde hace ya bastantes semanas, antes del Mundial, los «azzurri» tomaron la decisión de callar ante los «plumíferos». Pero debido a la amistad que nos une con dos de los amigos más íntimos del jugador, fuimos presentados y en ningún instante tratamos de ejercer interrogatorio periodístico alguno. Simplemente le dejamos charlar...

HEMOS SORPRENDIDO A ITALIA

«El equipo italiano —comentaba Giancarlo— **ha sorprendido, no sólo al mundo entero, sino a la propia prensa y afición nuestra. La clave ha sido que todos nosotros hemos luchado a tope, aun en los momentos de crítica más dura. Los periódicos en Italia no nos perdonaron una. En los amistosos antes del Mundial se llegó a decir que Italia hacía el papel más flojo de todos los campeonatos en los que había participado. Y ya se está viendo...»**

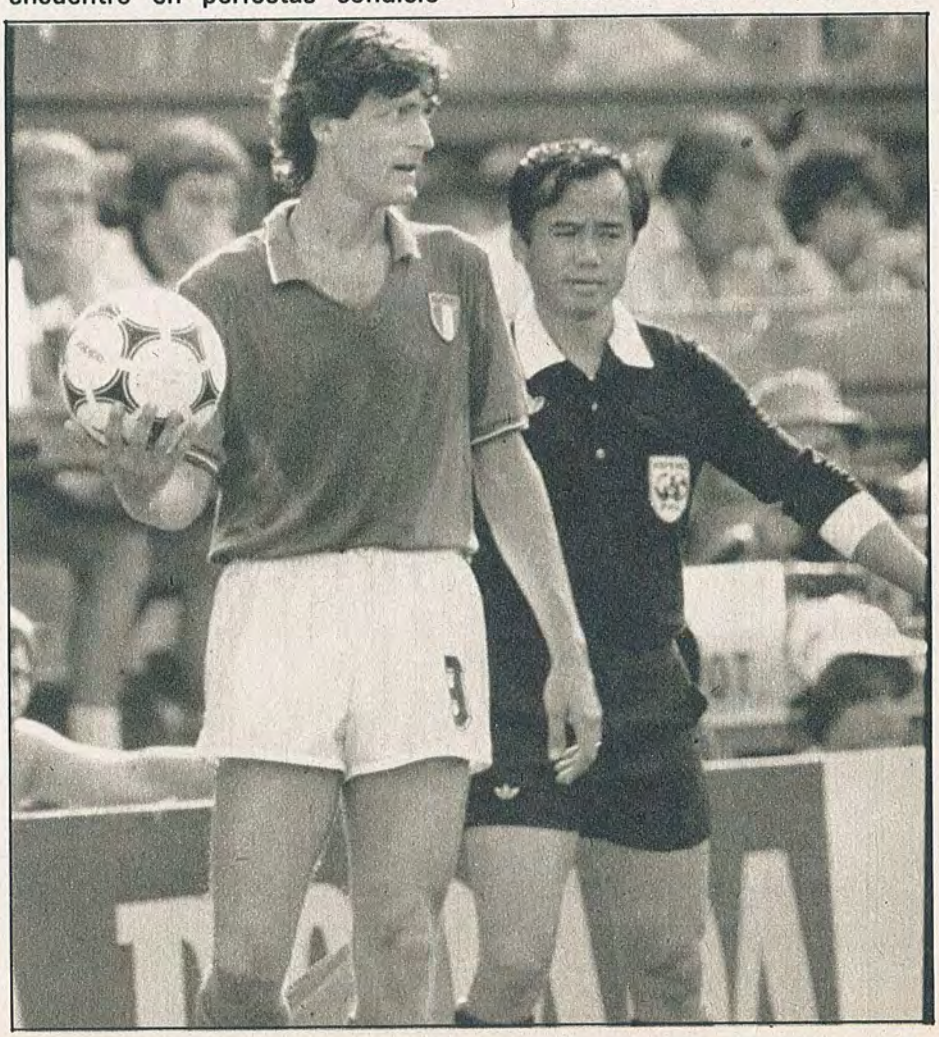
De un tema que no hubo forma de hablar fue de esa lesión que le mantuvo en coma y que pudo ser el fin de su carrera. Muchos coinciden en que Giancarlo Antognoni no es el mismo ahora que antes de aquel acontecimiento. **«Mis amigos, los que me conocen bien, dicen que debo haber perdido el respeto a los rivales. No lo sé. Ellos puede que puedan apreciarlo mejor».** Sus amigos le hacen bromas al respecto. Uno de ellos comenta que «antes eras un jugador que rehuía, si podía, el choque. Ahora no tienes miedo a poner el pie. Peor que lo que ya te ha ocurrido no puede ocurrirte».

NOS GUSTA EL CONTRATAQUE

Antognoni sigue diciendo que **«me encuentro en perfectas condiciones, y en el campo se están notando. Pero el éxito de Italia es el haber logrado el conjunto más equilibrado que hayamos tenido nunca».**

El tema de la primera fase sale a colación. Comento que la Italia de los tres primeros encuentros no daba a entender ese nivel que luego se iba a alcanzar en la segunda. Giancarlo afirma que **«un Mundial es una competición que exige ir acoplándose a ella paulatinamente. Además, ya has visto que Italia, como juega realmente bien es cediendo la iniciativa al rival. Y ante los rivales del grupo, la obligación era atacar».**

Durante un buen rato, la charla



I ♥ ANTOGNONI

continúa entre Antognoni y sus amigos. Hablan de la reacción que en los «giornali» de su país ha producido el papel de la selección. Comentan en tono jocoso las crónicas de algunos de los periodistas que, imaginamos, deben haber sido en su momento más acérrimos y ácidos críticos del esquema de Bearzot. En un instante dado, sale el tema de un reportaje publicado en un semanario español relacionado con la mujer del jugador. Las caras se ponen largas y los comentarios en torno al periodista que vendió el artículo y las fotos son duros. **«Vamos a hacerle ver claro a... que ya está bien»** dice uno de los amigos de Antognoni. El jugador se ha puesto serio. Aprovecho para decirle cómo ha sido el callar también para los medios de comunicación extranjeros si el silencio era en venganza a las críticas. **«Simplemente se decidió que se callaba para todos o no se callaba».**

EL MEJOR DEL MUNDIAL

Se lanza a la piscina y da largas brazadas. Se le acercan algunos de sus compañeros que le intentan sumergir. La cosa acaba pronto. Antognoni sale y sin secarse vuelve al círculo que formamos mis dos amigos y yo. Me decido a hacer un comentario: Giancarlo, ¿y si te nombran mejor jugador del Mundial? Se ríe. Sus compañeros de charla dicen que él es el que más lo merece. Rossi estuvo genial ante Brasil, Zoff estuvo segurísimo todo el torneo, Tardelli, Colovati, Cabrini, el durísimo Gentile, el incordiante Conti han sido pilares importantes, pero Antognoni... él ha sido, lo repetimos, la fuerza pensante, él sabe hacer bello el fútbol. **«Creo que Italia en bloque merece el calificativo de "los mejores"».**

Los tifossi, en el instante de transcribir esta «antientrevista» están llegando en oleadas a Barcelona. Dentro de tres horas va a jugarse la semifinal con Polonia, y hasta ahora nunca los «azzurri» habían sido favoritos. Por vez primera, ante la Polonia sin Boniek, Bearzot se va a ver como favorito. **«Vamos a jugar sin presiones. Es algo que hemos comentado entre nosotros desde el preciso instante en que nos vimos semifinalistas. Si hemos hecho buen fútbol con el esquema adoptado hasta el instante, no hay por qué cambiar».**

Giancarlo Antognoni habla pausado. Dicen que es una característica de los florentinos. Está seguro de que Italia tiene la gran oportunidad de volver a ser campeón del Mundo. No tienen en el camino un rival como tuvieron en la final de México ante aquella supermáquina brasileña. Ellos han apeado a Brasil esta vez y ni Polonia, ni Alemania ni Francia parecen capaces de detenerles. Antognoni, a sus 27 años, está en el mejor momento de juego de su vida. Esos cuatro meses primero en el hospital, luego en Montecarlo en la villa del conde Pontello, presidente de la «Fiore», han quedado borrados de su memoria. Tras él, la Juventus hace cuatro o cinco años que oferta cheques en blanco. Pero Antognoni no puede marchar de la Fiorentina. Es su cuna, su casa y será su féretro deportivo. Estas son palabras de su mejor amigo y tal como lo dijo, la verdad es que nos lo creemos.

Eduardo Berraondo

Las adidas creadas para los mejores futbolistas del mundo.

WORLD CHAMPION

Coincidiendo con el Mundial 82, adidas ha creado unas nuevas botas de fútbol, adecuadas a las actuales exigencias de los mejores jugadores del mundo.

Este hecho constituye ya casi una tradición dentro de los Mundiales.

Recordemos si no, las primeras botas de fútbol con tacos recambiables, lanzadas por adidas en 1954, y con las que el equipo alemán se proclamó Campeón del Mundo en Suiza.

O las World Cup'78, creadas para el Mundial de Argentina, que aparecieron como las botas de fútbol más ligeras del mercado.

Y ahora, en el Mundial de España, la nueva estrella de adidas va a ser la World Champion. Una bota fuera de serie, cuya principal característica es su nueva suela hecha con tres materiales de distinta dureza.

EL MATERIAL MAS SUAVE PROPORCIONA MAYOR FLEXIBILIDAD

La World Champion de adidas es una bota hecha para correr. Las partes rojas de su suela, de material más suave, favorecen la acción natural de flexionar el pie, reduciendo el esfuerzo necesario para correr sobre el terreno de juego. Esta característica es muy importante, si tenemos en cuenta que en el fútbol el 90% del juego consiste, precisamente, en correr.

EL MATERIAL MAS DURO ASEGURA MAYOR ESTABILIDAD

Los tacos recambiables de la World Champion de adidas se aguantan en las partes blancas de la suela, que son las más duras. Con ello se consigue una mayor estabilidad y se elimina la presión de los tacos, incluso en los terrenos más duros.

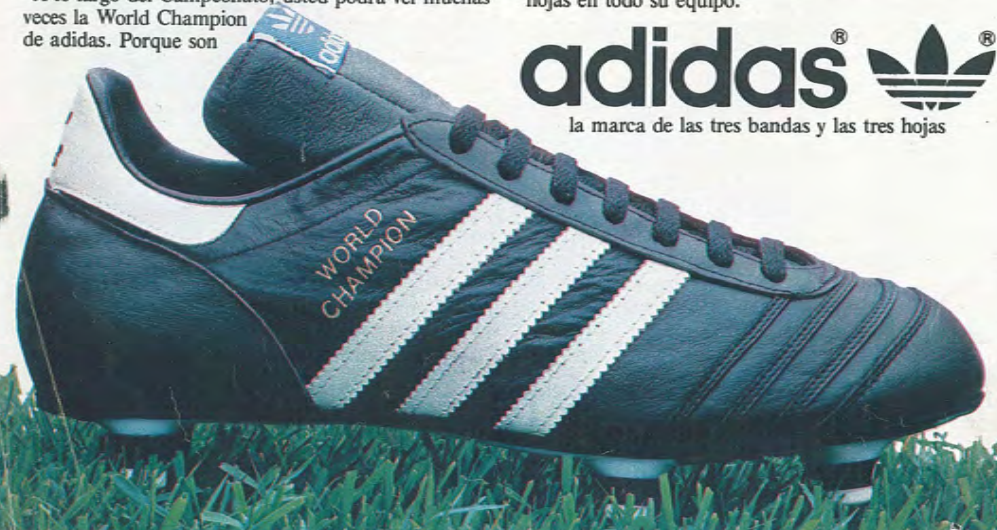
EL MATERIAL REFORZADO CON FIBRA DE VIDRIO DA A LA SUELA MAYOR ELASTICIDAD

Las partes negras de la suela están reforzadas con fibra de vidrio y son altamente elásticas. Gracias a ello, al chutar con la World Champion de adidas se consigue darle una mayor aceleración al balón.

LA PIEL DE CANGURO FAVORECE EL CONTACTO CON EL BALON

La parte superior de la World Champion de adidas está hecha con piel de canguro de la mayor calidad. Una piel supersuave que proporciona al pie una gran comodidad y favorece un control más preciso del balón. O para ser más exactos, del Tango España de adidas que, como se sabe, es el balón oficial del Mundial 82.

A lo largo del Campeonato, usted podrá ver muchas veces la World Champion de adidas. Porque son las botas que desde ahora llevan los mejores futbolistas del mundo. Entre ellos los hombres de nuestra propia Selección que, como otras muchas selecciones, juegan llevando las tres bandas y las tres hojas en todo su equipo.



adidas®

la marca de las tres bandas y las tres hojas

Bassat, Ogilvy & Mather

Video
GRUNDIG SERIE ORO
7 ventajas sobre los demás

Doris Benton & Bowles

7 ventajas sobre los demás.

El Video 2x4 Super, ofrece todas las ventajas de los buenos videos: cámara rápida, lenta, paro de imagen, programación, mando a distancia, etc.

Conozca, además, las ventajas que lo sitúan como el nº 1 de Ventas en Alemania:

1. La mejor calidad de imagen, sin perturbaciones a cualquier velocidad de cinta, con el sistema DTF (seguimiento dinámico de pista):
   Sus cabezales móviles siguen con toda exactitud la pista grabada, aunque la cinta envejezca.
2. El mejor sonido, gracias a la mayor velocidad de cinta y al sistema DNS (supresión dinámica de ruidos).
3. La mayor información a través del "Display Computer": indica el tipo de cassete, el tiempo de cinta utilizada, la reserva disponible, la hora y los posibles errores de programación.
4. Un manejo fácil y simple. Su "Inteligencia de Computer" facilita la programación y evita manejos equivocados.
5. Tres distintos sistemas de localización de grabaciones: orientada por Computadora, Super-rápida —hacia adelante o atrás— y APF (buscador automático de principio de grabaciones).
6. La más amplia seguridad de futuro.
   Capacidad para memorizar 32 canales con sintonía automática y posibilidad de programar 5 emisiones con 99 días de antelación.
7. Más economía y comodidad por su cassette reversible, de hasta 8 horas de duración.

GRUNDIG
La seguridad de un gran nombre.